

ELŐFIZETÉSÁRA:
Egész évre . . . 12 kor.
Félévre . . . 6 -
Negyedévre . . . 3 -
Bermentetlen levelek
csak ismert kezektől fogad-
tatnak el.
Kéziratok nem adatnak
vissza.
Egyes szám ára 30 fill.
A nyiltérben minden
garmond sor díja 40 fill.

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYE KÖZÖNSÉGÉNEK

ÉS A ZEMPLÉN-VÁRMEGYEI „TANÍTÓ-EGYESÜLET”-NEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

HIRDETÉS DIJJA

hivatalos hirdetésekénél:
Minden szó után 2 fill.
Azonfelül bélyeg 60 fill.

Petitnél nagyobb, avagy
diszkrétivel, vagy körzet-
tel ellátott hirdetések-
ért természet szerint min-
den négyzetcentim. után
6 fill. számítatik.
Állandó hirdetéseknek ked-
vezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldé-
mények a kiadóhivatalhoz
intézendők.

Esküdtbiróságunk.

(Bs.) A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék e héten kezdette meg a második ülészeki esküdtbirósági tárgyalást. Esküdtszéki bíróságunk, mint általában mindenütt, nálunk is szépen funkcionál. A tárgyalás menete, az igazság felderítését célzó vezetése, minden szónál ékebben dicséri törvényszékünk jeles elnökének kiváló jogérzékét, az esküdték igazságszeretétét. Már az első ülészek igazolta ez új jogintézményünk életrevalóságát, a mely működésében igen alkalmas nem csak a rideg, abszolút igazság, de egyúttal a méltányosság és humanizmus szolgálatára is.

Tudvalevő, hogy az ezelőtt volt esküdtszék működése csak a sajtóvétség-
gekre terjedt ki. Azzal, hogy immár a köz-
zönséges bűncselekmények is az esküdtszék
elé utaltatnak, régi kívánság teljesült. Az
európai államok tulnyomó részében már
évekkel ezelőtt ruházták föl az esküdtszék-
ket ilyen értelemben bírósági hatáskörrel.

Tehát nem a törvény rideg betüje,
hanem a polgárok igazságérzete ítélkezik a
közönséges bűncselekményekkel vádlottak
fölött. Az emberi ész és szív szava dönti el
Magyarországon is, vajjon a vádlott bűnös-e
vagy ártatlan?

A bírót esküje a törvény szavához és
értelméhez bilincseli. Eszét és szívét ez
köti le és a mikor talán legszívesebben
mentené fel a vádlottat, a törvény legerő-
sebben köti le a kezét.

A bűncselekményekre indító okokat
tekintetbe veheti ugyan, de nem magának
a bűnösségnek megítélésében, hanem csak
a büntetés mértékére nézve. Ott ahol
a bűnösség bebizonyított dolog, a bírónak
csak egy utja marad: kötelezőszerűen
elítélni a vádlottat, az egyhító, vagy súlyos-
bító körülmények tekintetbevétele mellett,

enyhébb, vagy súlyosabb, rövidebb vagy
hosszabb időre terjedő büntetésre.

Az esküdtszék hatáskörének kibővíté-
sével a bűnösség kérdésének megítélése
humánusabb alapot nyert, míg a büntetés
kiszabásánál a bírói belátásnak csak az a
tere maradt meg, a mi eddig volt

Az önvédelem igénybevételét, az el-
csábított szerelmes bűnét, a sokszor nemes
motivumokból kiinduló számos büntetett,
a legjobb szándéktól vezéreltetett emberi
gyengeséget stb. stb. az emberi elme és szív
ítélőszéke elé viszik már ma hazánkban is.

Az esküdtszék, ez az elfogulatlan 12
független polgárból alakított testület, itéli
meg, ki a valódi bűnös? Az-e, a kit a
kétségbeesés, a kényszerűség vitt a bűn
utjára, vagy az-e, a ki a kétségbeesésnek,
volt okozója?

A példák egész sorozatát lehetne fel-
hozni annak bebizonyítására, milyen gyakran
kellett előbb valóban jó és nemes érzelmű
embert olyan bűnért elítélni, mely a leg-
igazságosabb törvény szerint büntetésre
érdemes ugyan, de bűne, emberi szempont-
ból, megbocsátható lett volna.

Az új bünvádi törvénynek egy másik
jelentékeny reformja az *előzetes letartóztatás*
idejének megrövidítése, és így különösen a
rendőri hatóságok működése helyes me-
derbe szorított, a szükségesnél több jog
meg nem adatván nekik.

Tehát ez az új jogintézmény, az es-
küdtbiróság, a polgári és egyéni szabadság
hatalmas kibővítésének tekinthető.

De ezért nem altatjuk magunkat azzal,
hogy az igazságszolgáltatás terén megtéte-
tt volna már minden, a mit meg lehet
tenni, hogy a humanizmus követelményei-
nek tökéletesen megfeleljen.

Sok tennivaló marad még ezen a téren.
Hogy ezek közül csak egyet említsünk:
főltötte kívánatosnak tartjuk, hogy a föltételes
elítélés intézményét is életbe léptessék.

A szerelem örültje.

Irta: Gabányi Árpád.

A Zemplén^s eredeti tárcája.

Ez nagyobb társasággal a . . . i örültek
házat látogattam meg. Abban a szerencsében
részesülünk, hogy maga az intézet igazgató-fő-
orvosa volt vezetőnk. Sok, úgynevezett érdekes
esetet láttunk e szánalomraméltó szerencsétlenek
között, kiknek lelkére a vak éjszaka borította
fátyolát. Volt közöttük egy Úr Isten, a ki már
konvencionális kezd lenni, a mennyiben majd-
nem minden örültek házában van közülök leg-
alább egy. Láttuk azt a kis törpe embert, ki negy-
ven mértföld magasnak képzelte magát, s erősen
állítja, hogy a napot ő liferálja Gráczból. De
mindannyiok között egy szelid tekintetű, halvány
arcu fiatalember költötte fel leginkább részvé-
tetet és szánakozásomat. Csinosan és elegánsan
volt öltözve, meglátszott rajta, hogy külsejére
gondot fordít. A társalgó teremben találtuk zong-
gora előtt ülve, melyen Chopin egy szonátáját
játszotta, még pedig nagyon ügyesen. Eleintén
az hittem, hogy valami zenemester, ki bejár az
intézetbe órákat adni, csak mikor beszédbe eres-
kedett a főorvossal, láttam, hogy hányadán va-
gyunk. Az orvos bemutatta őt nekünk, s minket
is neki. A fiatal ember rendkívül illedelmesen fo-
gadott, s rögtön hozzánk csatlakozva, együtt jár-
tuk be az épületet. A legtisztább értelemmel cse-
vegett mindenről, az aktív napi eseményekről
úgy, mint másról, még a tébolyról is, sőt némely

A föltételes elítélés intézménye Belgi-
omban évek óta kitűnően bevált. A fölté-
teles elítélés, a melynek lényege, hogy a
kisebb bűnösség miatt elítélteknek azzal a
föltétellel engedik el a reájuk kiszabott
büntetés nagyobb részét, ha bizonyos idő
alatt kifogástalanul viselik magukat. Az így
feltételesen szabadlábra helyezett majdnem
mindenkor iparkodik a jó utra térni, mert
jól tudja, hogy ha visszaesik a rosszra,
nemcsak a régebben reá kiszabott bünte-
tést kell kiállani, hanem új vétkeiségeért
a szokottnál súlyosabban büntetetik meg.

Ezzel a jogintézménnyel tehát elér-
nők, hogy számos elveszett embert vissza-
adhatnánk a becsületes társadalomnak, a
mi mindenesetre többet ér, mintha megto-
roljuk csekélyebb jelentőségű vétkeiségeiket
és így kitaszítjuk őket a becsületes embe-
rek sorából.

Elvégre is az igazságszolgáltatásnak
nem az a végcélja, hogy a fogházak és
börtönök lakóit szaporítsa, hanem: hogy
a *törvényt tisztelők számát emelje!*

Védjük meg a felvidék népét!

Ösmert kézből vettük és adjuk a követ-
kező levelet, melynek tartalma annál nagyobb
megfontolásra méltó, mert írója évek hosszu
során át kísérte éber figyelemmel és tanulmá-
nyozta a közérdekű kérdést, melyet érett meg-
fontolás után most közre ad, okulásul és főképp
megfelelő intézkedésül addig, a míg nem késő:

Tekintetes szerkesztő ur!

B. lapja ez évi 13. számának *Különfőlék*
rovatában „Az inséges közmunkák megkezdése”
cím alatt egy közleményke jelent meg, melyben
az illető levelező a többek közt különösen ki-
emeli, miszerint, a felvidéki nép nyomorának
egyik jelentékeny oka ama ténykörülmeny, hogy
az egész felvidéken a nagyobb ingatlan terüle-
tek, tehát a nagyobb földbirtokok, *idegenek*
kezébe jutottak és hogy ezek az idegen fajta
nagy földbirtokosok csupa merő spekulációból
lesznek azokká, s ebbeli üzérkedésök a föld-
uzsoráig megyen stb. stb.

érdekesebb betegre épp figyelmeztetett minket,
elmondva róla egyet-mást. Látogatásunk végével
visszatérve, mind helyet foglaltunk a társalgó
teremben.

— Hát ön hogy érzi magát? kérdé a fő-
orvos a fiatalembertől.

— Meglehetősen, kivéve, hogy az éjjel
nem tudtam aludni. Szellemkopogást hallottam.
Az orvos felkacagott.

— Kegyed talán spiritiszta? kérdé társasá-
gunk egyik nőtagja, kíváncsian huzódva az if-
juhoz, ki értelmesebben, a zavarodottság legkisebb
jele nélkül folytató:

— Igen asszonyom, az vagyok, s bár nyi-
latkozatomat kissé gyanussá teszi a hely, mely-
ben tartózkodom; de tessék elhinni, hogy nem
mint a spiritizmus örültje lakom itt. Az igaz-
gató úr tanuskodik állításom valóságára mellett.
Önkénytelenül is mindnyáján az igazgatóra
tekintettünk, kinek nyilatkozatából megértettük,
hogy a fiatalember valót beszél.

— Teljes meggyőződéssel hiszek egy szel-
lemi világ létezésében. Szenvedélylyel foglal-
koztam éveken keresztül e magasztos titok ta-
nulmányozásával. Az ember rendeltetése a halál,
s a halálban való élet! . . . Oh! . . . egy egész
világ tárul föl annak zemei előtt, ki e tárgy-
val komolyan és áhitattal foglalkozik. A leg-
nagyobb baj az, hogy az emberek szeretnek
mindenből gúnyt üzni, s mert véges elméjükkel
nem tudnak keresztül látni azon a fátylonon, mit
egy magasabb intéző hatalom vetett szemeik elé,

TÁRCA.

„Valakinek”! . . .

Messze tőled, hogyha sötét este van,
Félig ébren, félig majdnem álomban,
Visszahozza képedet a szerelem,
Visszahozza, újra látlak,
Mint pihensz a szivemen.

Úgy elnézem félálomban arcodat.
Mintha újra élném a rég multakat,
Álom, álom, kedves álom ringass el,
Altassatok, játszatok csak
Árván hagyott lelkemmel.

De a könnyek sűrűn futnak arcomon,
Bizonyítják, hogy mindezt nem álmodom.
Nem álmodom, végig érzem, szenvedem,
Minden emlék, fájó emlék,
Egy-egy seb a szivemen! . . .

(S.-A.-Ujhely.)

Gabányi László.



Mint felvidéki ember, a ki a felvetett dolgokat kezdettől nagy figyelemmel kísérem, lesek bátor ehhez az igazán nagyfontosságú és épen az országnak úgy szolván a legszegényebb népét érdekli ügyhöz egész tárgyilagossággal hozzá szólni.

Hát biz' az szomorú, de való tény, hogy vármegyénk felvidéke, igen csekély kivétellel, mind az idegenek kezében van, a kik korántsem azért jönnek ide betelepíteni és igyekeznek lenni nagyföldbirtokosokká, hogy itt a mezőgazdasági fejlődést előmozdítsák, vagy e téren valami közgazdasági lendületet teremtsenek; mert hiszen köztudomású dolog, hogy ezeknek legnagyobb részük még csak egy esrikét sem tenyésztt nagyföldbirtokos létére. Ők a nagy földbirtokokat, melyek rendszeresen becsértékükön felül jóval magasabban vannak jelzálogilag megterhelve, csak azért vásárolják, hogy azokra friss új kölcsönöket vehessenek, a mi legtöbbször sikerül is az egyes pénzintézetek kegyes jóvoltából, s a midőn már sikerült az első vérmes spekuláció, akkor megkezdődik a még vérmesebb „vadászat az új és pénz vevők fogdosására, megkerítésére.“

Ilyen üzérkedés, ilyen börze és ilyen spekulációk pineávé lett a szegény felvidék, melyből az új fajta zseniális nagyföldbirtokosok valószínűleg Amerikát faragtak, ámde a maguk számára! Így lett a szegény felvidékből új Amerika idegenek részére! És azért vándorolnak ki a legnyomorultabb sorsra kárhoztatott felvidéki honpolgáraink oly szembe ötlő nagy arányokban és feltartóztatatlanul Amerikába, hogy ott a maguk és éhező családjuk részére megkeressék a mindennapi kenyeret, mert az új fajta nagyföldbirtokosoktól többé nemcsak hogy semmiféle támogatást nem remélhetnek, de sőt épen ők vannak kitéve annak is, hogy az új szisztémájú nagyföldbirtokosi gazdálkodásnak ama jövedelme, melyet maga a földbirtok rendszer gazdálkodás útján, tehát reális alapon, soha be nem hozhat, az ő szegénységükön kerüljön ki.

Es hogyan?

Ez egy kisértet nehézkeseen hagyja magát megértetni, de a dolog tényleg mégis úgy van. Lássuk.

Az általános tagosítási munkálatok befejezése után a szegény volt urbéres nép is megkapta ugyan a maga kompetenciáját úgy a birtokból, mint az erdő- és legelőilletéséből; de mindazon által, tekintettel azon körülményekre, hogy itt a szegény nép csakis marhatenyésztésből hozhat ki egy kis hasznot vagy jövedelmet, legalább a legfőbb és égető szükségleteinek fedezésére, azért a számára kijutott kompetencia már nem lévén elegendő — különösen jó kaszálókban és legelőben örökösön szűkölködik — s ebből szükségletét kénytelen a földesuraságtól szokott kibérlésekkel pótolni időről-időre még ott is, a hol a tagosítás lehet mondani a legkedvezőbbben sikerült. Ilyen bérletekre tehát a felvidéken minden községnek feltétlen szüksége van, de sőt akadnak és pedig elég számosan olyan községek is, a hol a szegény nép az egyes uradalmaktól a kibérlést egyáltalában nem nélkülözheti.

Régen és a régi földesuraságoknál a szegény nép ilyen pótolmányokhoz, vagy kis bérletekhez olesó és könnyű szerrel juthatott hozzá s alig adózott érte valamit, legalább meg nem érezte, a mennyiben az a kis munka, vagy az a pár forint, a mit ilyen kibérlésekért ellenszolgáltatásul adott, nem volt terhes számba vehető.

— egyszerűen tagadnak és kikacagnak mindent, vagy legalább is mosolyognak, mint ön uram, ... szolt neheztelő tekintettel felém fordulva.

— Oh kérem, én nem vagyok az, kit ne volna lehetséges megtéríteni, csak egy kis ... hogy is tejezzem ki magamat? ...

— On kézzelfogható bizonyítékot kíván, — ugy-e? Van az elég! tem tapasztalunk-e gyakran oly titokzatos jelenségeket, miknek magyarázatát adni nem bírjuk? Nincsenek-e sejtelmeink, álmaink ... a hitetlenek előtt úgynevezett véletlenségek, melyek azonban szoros összefüggésben állnak egy szellemi világgal, melynek Kolumbusa még meg nem született, mert hiányszik az emberek lelkében az az erős hit, mely nélkül a létező, de még ismeretlen új világot felfedezni nem lehet. Különben itt van az orvos úr, legyen szives, adja nekem magyarázatát annak, hogy tulajdonképen mi az az állati delejesség? ... mi az a hipnotizmus? ... A tudomány megáll. E tünetmennyeket el kell fogadnia, mert látja őket testi szemével, de hogy mi az, ... nem tudja. Különben hagyjuk e tárgyat. Olvassák el önök Görres „Mystiká“-ját, ki a müncheni egyetemen történelem tanára volt, abból meglátják, hogy mily nagy emberek, zavarhihető egyéniségek tanuskodnak mellettem.

Az igazgató fölállt s mi készültünk távozni, midőn a fiatal ember egyszerre megfogta a főorvos kezét, s egészen más hangon mint előbb, kissé halkabban kérdé:

— Engedje meg az orvos úr, hogy most én kérdezzem: mi lesz velem? Mikor bocsátanak haza, kedveseim körébe?

De most, bezzeg, egészen más szelek fujnak! Az új fajta nagyföldbirtokosok nem azért jöttek az országba, hogy itt talán a nép bajának és nyomorának enyhítésén törjék a fejüket. Ők meggazdagodni jöttek ide, s meg akarják mutatni, hogy a felvidékből is lehet Amerikát teremteni. Megmutatják és már meg is mutatták azt is, hogy kell egy birtokot kezelni, azt minden eke, kapa, kasza nélkül beállítani, de úgy, hogy az nemesak az alföldi birtokok legnagyobb jövedelmének megfelelő percentjét is hozza meg, de még azon felül az ugynevezett uszora-percentage is képes legyen biztosítani!

Es ez a zseniális új szisztéma a gazdálkodásban csakugyan gyors lépésekkel és annyira biztosan halad előre, hogy új fajta gazdáink egyáltalában nem panaszkodhatnak ellene; hiszen minden kiszelt számításuk nemesak hogy semmi hajótörést nem ismer, de sőt diesteljes (!) terveik napról-napra jobban és jobban diadalmasodnak, új meg új tért hódítanak.

Most lássuk közelebbről, miben rejlik az új gazdálkodás nagy metodusa? Miből állanak a nagy problémájú csodatervék és hogyan hajtják azokat végre?

Zseniális új gazdáink nagyon jól tudják, hogy az itteni szegény hegyvidéki nép, a meglévő szituációk közepette és ősi tudatlanság folytán, még teljesen tehetetlen; tudják továbbá azt is, hogy a földesuraságtól való legelőre s más efféle bérletekre feltétlenül rá van szorulva; és itt sikerül nekik haszontalan lomos birtokkrészeteket oly hallatlan magas árban berbe adni, a milyenben csak maguk akarják. És ennek sem a törvény, sem a szegény nép tehetetlensége ellent állani nem képes!

A törvény azért nem, mert az ügy magánjogi természetű lévén, ez uton meg nem támadható; a nép tehetetlensége még kevésbé és azért nem, mert az már nevében hordja ama legszánalmasabb emberi szerencsétlenséget, melynek sorsa soha nem lehet más, mint az örökös „capitulálás.“

Vannak községek, ahol a szegény nép az eddig bérelni szokott birtokrészetektől 3—4—500 frt évi bért fizetett és most ugyanezen bérletek, biztos számadatokkal igazolva, meghaladják az 1500—2000 frtot! Es hogyan? Az új szisztéma szövevényes számításával és fogásaival.

Ugyanis: bemutattam új nagyföldbirtokosaink, hogy a tulmagas bérletek hirtelen kiszámíthatók ne legyenek, vagyis jobban mondva, hogy a nép elnyomásának semmi gyanujába ne eshessenek, de sőt hogy szerintök, a néppel szemben bizonyos kegyeket (?) is mutassanak a figyelő világ szeme előtt, a szóban lévő szokott bérleteket nem készpénzért, hanem bizonyos természetben teljesítendő munkálatok végzéseért adják, minő az ölfavágás, fa- és szénfunarozás, stb. stb.

Igy pld.: kötnek egy községgel szerződést, de abban a bérlet mértékéről soha szó nincsen, hanem bérlet fejében azt kötik ki, hogy a községben minden igavonóképes gazda naponkint vagy hetenkint ennyi meg ennyi őfát vagy métermázsza szent köteles elfuvarozni; másutt meg ismét akként szerződnek, hogy a községben minden állattulajdonos a legelőre hajtandó minden egyes darab marha után ennyi meg ennyi őfát köteles vágni a kijelölt helyen és ott és ott.

Az ősi tudatlanságban szenvedő szegény nép, egy részt azért, hogy a nagykegyű új föld-

— Jo, jo, majd erről beszélünk máskor, — viszonzá az orvos hidegen.

— Orvos úr! Az Istenre kérem! ... (a szegény ember szemébe könyek toltak, remegve tette össze kezét, s a legmélyebb megindultság hangján beszélt) bocsássanak az én családomhoz! Hiszen én nem vagyok örült. Hát miért tartanak itt, távol szerető hivesemtől, gyermekeimtől! ... Az én szép két gyermekem! ... Rózsás arcú kis leányom, ki már nyolc éves lehet; fiam ... ő már leveleket ír nekem ... Oh orvos úr! Bocsásson haza, bocsásson feleségemhez, gyermekemhez! ... Mire feleljek, mit mondjak önnek, hogy meg győzzem önt eszem ép voltáról! ... Oh! oh! Bocsássonak családomhoz! ... Görresök zokogásba tört, mire az orvos intett nekünk, s mi mélyen megindulva távoztunk a teremből.

— Szerencsétlen ember, ... szoltam az igazgatóhoz, ki néhány pere mulva utánunk jött. Ez a spiritizmus áldozata.

— Dehogy! ... kiáltott fel az orvos. A mi ezt illeti, semmi baja. Nagyon képzett, olvasott ember, szerzője egy jeles bölcsészeti munkának. Itt is mindig tanul, dolgozik, ír.

Meglepetve néztem rá.

— Ugy hát miért tartják itt? Miért nem bocsátják családjához, gyermekeihez, kik után annyira vágyik?

Az orvos keserű mosolylyal viszonzá:

— Nagyon egyszerű okból, mert nincs családja, sem felesége, sem gyermekei ... nem is volt soha! Ha kibocsátanók, bejárná az egész földgömböt, hogy felkeresse őket.

birtokos nem készpénzért, de munkáért adja a bérletet, de főképp azért, mert — mint fennebb mondtam — feltétlenül rá van szorulva, rendszeresen mindég belemegyen az ilyen bérletekbe, és csak később veszi észre, minő rabmunkát vállalt magára, melynek valódi ellenértéke nem az eddig fizetett pár száz forintot, de ezeket képvisel és hogy az elvállalt új földbirtokosi nagy kegy nyújtotta munkakereset révén nem-hogy gyarapodnék, de szemlátomást és napról-napra szegényedik, mert ezáltal elhanyagolja a saját ősi csekély mezőgazdaságát, ősi szegénységét; és a midőn látja, hogy már csakugyan a tönkrejutás szélén áll: akkor fut Amerikába, hogy megrongált anyagi helyzetét legalább némiképp kireparálja.

Még sok más hasonló tényező működik közre a mi szegény felvidéki népünk általánosan ismert nyomorának megteremtésében, de azokról majd más alkalommal fogom a „Zemplén“ t. olvasóközönségét tájékoztatni.

Felvidéki.

Budapesti levél.

Május 20.

(Szabó Jenő ünneplése.)

T. szerkesztő ur!

Kedves lapunk, a „Zemplén“ hasábjain mindazokat, a kik a gkatolikusok római zárandoklásának igen érdekes leírását olvasták, érdekelni fogják bizonyára az én röpke soraim is, melyek számára g. katolikus hittestvéreim nevében a t. szerkesztő urtól őszinte bizodalommal helyt kérek.

Itt Budapesten f. hó 19-én este 8 órakor gyűlt össze a székes fővárosban lakó g. katolikusoknak színejava a „Royal-szálló“ elkülönített étkező termében, hogy a jeles férfiú, Szabó Jenő kuriai bíró iránt érzett hálájának és ragaszkodásának kifejezést adjon. Nemesak a főváros, hanem a vidék számos képviselője is jelen volt. Így Szaffka Pál dr. és Hodinka Mihály, Farkas Győző (H.-Dorogról) és Ujhelyi Andor h.-dorogi esperes. Ott láttuk S.-A.-Ujhely városnak egy lelkes ügyvivőjét is, Miklóssy István g. kat. lelkész-esperes, pápai káplánt. Helyt foglalva a díszesen felterített asztalok körül, Illés Jenő dr. kuriai bíró volt az ünnepség szószólója, kifejtve beszédében Szabó Jenő érdemét s az összes hittestvérek háláját tolmácsolta a jeles férfiú iránt. — E szép szavak után Szabó Jenő állott fel, s megköszönvén Illés szavait, egyszersmind kifejtette, hogy a mit tett, azt csak kötelességből teljesítette; majd előadta, hogy a „szentséges atya“, (kinek neve említésekor mindnyájan felállottunk és lelkesen éljenzünk) mily odaadóan fogadta a magyarországi g. katolikusok zárandoklatát; s ezért kívánta, hogy igazán az emberi kor legvégső határát érje el. (Eljenzés.) Most a püspöki karra, különösen pedig Vályi János dr. eperjesi és Firczak Gyula munkácsi egyházmegyei gk. püspökökre üritette poharát, hálás köszönetet mondván nagylelkű táradozásáikért.

E szép szavak Miklóssy István s.-a.-ujhelyi gk. lelkézt szólásra bírták, ki rövid, de kitűnően előadott beszédében kifejtette, hogy Szabó Jenő energiáját tiszteli, egyszersmind magasztalta benne a tetterőt. Aldja a Gondviselést, hogy a hittestvérek zászlaja szent ügyünknek ily jeles zászlótartó s vezető kezében van; kívánta, hogy e kibontott zászlót vezesse diadalra s adja az ég — ugymond — hogy még sokáig lehessen Szabó Jenő a mi zászlótartónk. (Hosszas éljenzés.)

Következett az üdvözlő táviratok hosszú sora, ezek között a Firczak Gyula, Vályi János dr. és Drohobeczky Gyula püspököké, kik jókívánataikat s főpásztori áldásaikat küldték az ünnepelt részére.

Ezek után az egyetemi ifjuság megbizottja, Harajda Andor bölcsészethallgató beszélt; beszédének kivonata ez: Az egyetemi gör. katolikusok ifjusága is azért gyűlt össze a jelen ünnepelés alkalmára, hogy kifejezze benső háláját és erős ragaszkodását az ünnepelt férfiúhoz, kinek neve halhatatlan marad mindaddig, míg csak egy gör. kat. magyar fog élni ebben az édes hazában — Már-már hinni kezdtük, hogy fajunk pusztul, hogy tespedő, letargikus álomban szunyad ... de ime támadt egy jeles férfiú, egy diadalmas zászlóvivő közülünk, ki valamennyiünk nevében magáévá tévén közös szent ügyünket, a diadal útjára terelt, egyszersmind felrázott bennünket az ólomsúlyú álomból s új életerőt öntött sziveinkbe. Mikor magyarságunk erősítéséről lett szó, tette serkentette hittestvéreit Kárpátoktól Adriáig. Létrehozta a nagy zárandoklatot, melyben sem anyagi, sem szellemi áldozatot nem vont meg s kieszközölte, hogy kérelmünk: oltár-nyelvűvé tétetni zengzetes magyar nyelvünket, hivatalosan és ünnepiesen szentséges atyánk (éljenzés) kezeihez jusson ... (Nagy éljenzés.) Szabó Jenőnek a neve ezért egyházi történelmünk évlapjain aranybetűkkel

Folytatás az I. mellékleten.

lesz felírva, egyszersmind kebleinkbe s utódaink szívébe zárjuk az ő nevét és onnan ez a mindig nagy tisztelettel említett név: *Szabó Jenő* (éljenzés) kitörülhetetlen lesz. Végezetül pedig kívánta az egyetemi gk. ifjuságnak lelkes szónoka, hogy őméltóságát, ünnepeit, a magyarok istene még sokáig éltesse fajunk dicsőségére s a magyar g. katolikusok javára és az ifjuság boldogítására. (Hosszantartó igen lelkes éljenzés.)

Majd *Popovits* főmérnök szólalt fel, eesetve a római ut fíradalmait s a sokat szenvedett hittestvérekre, a görög katolikusokra ültette poharát. — Utána *Farkas Győző* szólalt föl, ki, hittestvérei nevében is, *Szabó Jenőnek* mondott hálás köszönetet. — A következő szónok *Ujhelyi Andor* volt, a ki a beszédben kifejtette, hogy ő népe megbízásából s Hajdúdorog lakosainak küldetése révén jelenvén meg a mai családi jellegű fényes ünnepen, ő népe, a tősgyökeres magyar g. katolikusok üzenetét és annak jókívánatait tolmácsolva ültette poharát *Szabó Jenőre*, — a ki most körül-belől így szólott: „Szeretett hittestvérek! Igazán mélyen meghatva s megindulva állok előttetek, midőn látom azt a nemes ragaszkodást, melylyel szent ügyünket felkaroltátok. A minap kaptam levelet Rómából, Krisztus urunk földi Helytartójának (éljenzés) székhelyéről, a magyar gyóntató Pátertől, ki tudatta velem, hogy ügyünket a szent Kuria legnagyobb emberei, szentegyházunknak legerősebb támaszai jóindulattal vették tanácskozás alá... De mi már öregek vagyunk... a jövendő munkásság új erőket igényel, kiknek *visszakellessz térni az ő forráshoz, a göröghez*, melyet mi elhanyagoltunk, a mit tennünk nem lett volna szabad; azért, kedves fiám, rajtatok a sor, hogy e hibánkat helyre-pótoljátok. Legyetek tehát kitartók és munkások, használjátok fel az őforrást s akkor remélhetjük ügyünk diadalát. Ezért a gör. kat. egyház fiatalására, lelkére, az egyetemi ifjuságra üritem poharamát. Isten éltesse titeket!” (Hosszas éljenzés.)

Ezek után *K. Rabár* Endre dr., az ünnep főrendezője szólalt fel, kifejtve beszédében a társulás hasznát és feladatát; előadva, hogy minden társadalmi összetartásban élő s egy célért küzdő testületnek van egyesülete. Indítványozta tehát, hogy: *alakítsassék egy gör. kat. egyesület*, hogy a jövőben is készek legyünk a munkára s vállalva fáradozzunk e szent ügyért. Azonban, mivel most ünnepelni jöttünk össze, azért e nagyon is fontos ügy le bonyolítására, indítványozza, hogy tegyék ezt meg máskor; mire a jelen voltak elhatározták, hogy f. hó 30-án d. u. 5 órakor (Váci-körut 37. alatt) fognak összegyűlni a „Görög Katolikus Egyesület” alapszabályainak megvitatására. *Garancsi Mihály* az egyházi férfiakat élte, kik a zárandoklat igen súlyos fíradalmiból is kivették a maguk osztályrészét.

Most újra *Szabó Jenő* vette át a szót, kifejtve, hogy a memorándumot és pedig ennek egyh. részét *Székely Bertalan* dr. (éljen) és *Demkó György* dr. (éljenzés) egyet. teol. tanárok készítették el, míg a történelmi részt *Demkó Kálmán* dr. (hosszas éljenzés) főgimn. igazgató és *Hodinka Antal* dr. cs. és kir. udvari hitbizományi könyvtári tisztviselő készítették, kiknek ezen az uton is hálás köszönetét tolmácsolja; míg e diszes albumszerű kiállításért *Roskovits Ignác*nak fejezte ki halálját. (Éljenzés), — mire *Roskovits* festőművész szokásos humorával *Rabárt* élte.

Az összegyűlték *Vályi, Firczak* és *Drohobeczky* püspöküket üdvözlő távirattal keresvén fel, a hajnali órákban vettek bucsut az ünnepektől, egymástól és az ünneplés színterétől.

Vármegyei ügyek.

A közgyűlés második napi, május 16-iki alkalmával szőnyegen forgott ügyek elősorolásában, minthogy a közérdekben hozott fontosabb határozatokat a „Zemplén” Hivatalos Részében szerint közölni fogja, csak a következőkre szorítokunk:

A t. vármegye pénztárában kezeltetett 1899. folyamán, készpénz 627, 146 ft 08 kr, okmányérték 134,655 ft 72 kr, kiadás volt 436,828 ft 33 kr. s így maradványul áthozatott 1900-ra 326,973 ft. 47 kr. —

Tarcal község képviselőtestületének azt a határozatát, mely szerint a tarcalbáji vicinális küt kiépítésére 30,000 K. kölcsönt szándékozik felvenni, jóváhagyták. —

O. Lízka község képviselőtestületének a szervezési szabályrendeletét, — a varannai csizmadia-társulatnak alakulási szab. rendeleteit, — Tarcal községnek a tűzrendészeti szab. rendeletét, hogy a kihirdetést igazolja, — Tállya község képviselőtestületének adóügyi jegyzői

állás rendszeresítése tárgyában hozott határozatát, hogy szervezési szab. rendelettel pótolja, — Szerencs községnek építészeti és szépészeti szab. rendeletét az 1886. XXI. t. c. 25. és 27. §§-ai értelmében leendő eljárás végett, — Nagy-Mihály községnek szervezése szab. rendeletét pedig, hogy a rámutatott rendelkezéseket módosítsa, visszaküldeni rendelte a közgyűlés.

E. Bénye község képviselőtestületének abbeli határozatát, hogy a körből kiválva községi orvosi állást szervezzen, újabb megfontolás végett visszaadták. — Dóbe István betegen fekvő szolgabírónak szabadságidejét 3 hónappal meghosszabbították.

A felülvizsgálati javaslatokkal beterjesztett községi költségvetések és számadások lapunk mai számának „Városi és községi ügyek” c. rovatában vannak felemlítve.

Olvastatott a betegápolási alap, 1899. évi felülvizsgálati számadásáról szóló áll. választmányi határozati javaslat a minék értelmében a számadás 34,361 ft 36 kr bevétellel, 31,136 ft 27 kr kiadással, következésképp 3225 ft. 09 kr pénzmaradvánnyal elfogadtatott és jóváhagyott. A bevételek címek szerint így oszlanak meg; betegápolási pótdóbból (melyben az 1898. évi 13,333 ft 35 krnyi pénzmaradvány is bent foglaltatik) 18,632 ft 35 kr. — térítményekből: 9870 ft. 86 kr; bírságból és különfélekéből: 5858 ft. 15 kr, Kiadás volt betegápolásra: 25,306 ft. 02 kr. különfélekére: 5830 ft. 25 kr.

Mád község képviselőtestülete a jegyző fizetését leszállította, mely eljárást azonban a közgyűlés, a jegyző felelőssége értelmében jogtalannak és ok nélkül valónak találván változatlanul fentartandónak határozta.

A vármegyei utmesterek lakáspénzért folyamodvány, számukra fejenként s már az 1901. jan. 1-től kijáró 100 K.-t szavaztak meg és a kütüti pénztár szerkesztés alá kerülő kölcsönvetésébe felvenni rendelték.

A Zemplén-vármegyei új közkörház építésének előkészítésére kiküldött bizottság bemutatta a pavillon-rendszerben tervezett épületek műszaki iratait, a tervrajzokat — melyek *Jendrassik Aladár* budapesti építész-mérnök remekei — és a vonatkozó költségvetést, mely szerint az új közkörház 823,907 K.-ba kerül és így a t. vármegye közönsége részéről elvben már megszavazott 500 ezer K.-n felül — beleértve a berendezés költségeit is, ugyszintén számításba véve a rendelkezésre álló 80,000 K. összeget is — cc. 300,000 K. hiány mutatkozik, melynek fedezetül szolgálja az országos betegápolás alapjából az elmebajosok ápolásáért nyrendő állami segedelem. A tervrajzok, melyeket a kir. áll. építészeti hivatal műszaki szempontból, a vm.-i tisztii főorvos pedig közegészségi tekintetből elfogadásra ajánlottak, a költségvetés kapcsolatában és a tárgyiratokkal hozzájárulás végett most már felküldettek a b. ü. kir. ministerhez.

Versenyárgyalások. Lapunk nyomtatása közben értesítettek, hogy Abauj-Torda vármegye területén a kassa-béla-hámori törv. hat. kütü 20. számú hidjának helyreállítására (máj. 31. d. e. 10 óra). — a torna-jósvafői 216. sz. műtárgy újjóépítése (jún. 8. d. e. 10 óra). — végre az onga-újfalu törv. hat. kütü 4. és 5. sz. áteresztőinek helyreállítása (jún. 6. d. e. 10 óra) felsőbb helyről megengedtetvén. azok biztosítása céljából az abauj-tornai alisp. hivatalban versenyárgyalások lesznek. Költségvetés szerint megállapított vállalati összegek: 6930 K. 781; illetve: 2294 K. 09 f. és 775 K. 22 fillér.

Hírek a nagyvilágból.

Délafrikai háború. *Roberts*, lord angol tábornagy 150,000 főnyi serege már három helyen átkelt a Vaal folyón, mely Burországot az angolok afrikai országaitól elválasztja. *Roberts* ezt sürgönyözte Londonba, hogy a pünkösdi ünnepeket Pretóriában fogja megünnepelni, s pedig a Kröger palotájában. A mire azt mondják a Vaal folyón túl: majd elválnak!

A török szultán meghívta vendégeül Konstantinápolyba *Vámbery Armin* dr.-t, a budapesti tudományos egyetem tanárát.

Törökország és az amerikai szabad Államok közt annyira feszültté vált a külpolitikai helyzet, hogy ha a szultán nem enged, *Mac Kinley* elnök hadi flottákat küld a Márvány-tengerre.

Hírek az országból.

Ófolsége a király június 1-én tér vissza Bécsbe Budapestről.

Bosnyák küldöttség járt Budapesten, mondhatni, hogy Bosznia ellenéke, előkelő és vagyonos mohamedánok, kik a királynál kívánták volna magukat kipanaszzkodni. Ófolsége a küldöttséget nem fogadta.

Budavár bevételének évfordulóját, május 21-ét, kegyeletesen megünnepelték a székes főváros asztaltársaságai. Az ötvenegyedik évforduló napján kivonultak a tabáni temetőbe, hol a közös honvédsírt megkoszorúzták.

Színház.

Közönségünk, dacára annak, hogy a szezon immár a hatodik hétre fordul, Halmayék mellett híven kitart. A múlt héten, hogy *Butkay Katinka* kedves vendégünknek szép reményekre jogosító játékában volt módunk és alkalmunk gyönyörködni, egymást követték a telinél telibb házak. Azóta hogy a kedves vendég elbucszott tőlünk és hogy Halmaynak két betege is volt (Barts Aranka és Gabányi László) műpártoló kedve csappant ugyan, de vézkepp meg nem csappant. Sőt szeretjük remélni, hogy a jövő héten, mikor a súlyos betegségéből lábadozó *Barts* Arankának szombaton jutalomjátéka lesz, ismét tömött sorokban foglalja el helyét közönségünk a színházban, hogy kimutassa és bebizonyítsa szeretetét a jutalmazandó iránt. *Barts* Aranka prefekt színész, ki nemcsak sokoldalúságával (a drámai és énekes műfajokban, ugytánc dolgában is kiünt) de fíradhatatlanságával is erősen rászolgált a közönség rokonszenvére. Mivel pedig hogy ez a hét a bucsuzás hete lesz és a tüzes nyelvek ünnepén utólszor hangzik fel a zöga színházunkban a muzsák tisztelete: a dicsőség babérait e héten még itt, a jövő héten már a hevesi jó fekete földön arató társulatot melegen ajánljuk -közönségünknek mindvégig csüggedetlen pártfogásába!

Az utolsó előtti hét története ez:

Szombaton, május 19-én, *P. Wiczmány Katinka* második vendég-felléptével *Dóczy Lajos* „Csókját” adták. — Tisztelői a vendéget két remekszép virágcsokorral tüntették ki, megjelenését taps fogadta, kedves játékát ráadásul éljenzés is jutalmazta. Legjobbban tapsoltak neki akkor, mikor a királynak a csókot magyarázta. Megérdemelte, mert nagyon kedves, élénk és pajzán *Maritta* volt. Ma már nem vettünk rajta észre egy mákszemnyi elfogultságot sem. A terjengős darabot nagyon összevonták és így csak épp a főbb jelenetek domborodtak ki. — *F. Lányi Irma* (Blenda) ma szerepkörében volt és vétenék az igazság ellen, ha mai ábrázolásának élethűségéért meg nem dicsérik. — *Halmay* (Adolár) a cselészvő szerepében excellált, — *Gabányi István* (Carló) deli ifju volt, rátermett a *Marietta* csókja. *Gabányi László* (Fidelio) és *Tisztay* (Sobrinus) ma is eltalálták a helyes hangot. — *Szathmáry* (Sever) kiritt a nem neki való szerepből.

Vasárnap, május 26-án, két előadás. Délután „Aranykakas” a délutáni előadások nívóján, — este „Aranylakodalom”, bizony silány előadásban, mert ebben a darabban fő a látványosság meg a rendezés. No ebből a kettőből nem látunk semmit! Egyes szereplők tettek annyit, a mennyit kívánt a becsület. — *Gabányi László* arany-lakodalmozott előttünk, de eddig olyan jó *Krausz* bácsit, mint volt az övé, még nem láttunk.

Hétfőn, május 21-én, *P. Wiczmány Katinka* harmadik, egyszersmind bucsu és jutalomjátékául a „Szikra”, meg a „Cox és Box” ment, elüljáróba pedig népdal-egyvelegül egy jelenet a „Csikós”-ból, a mit *Lévay Sárika* és *Ferenczy* cselekedtek meg éneken és játékban egyként sok tapsot aratva. *Ferenczynek* szép baritonja ma különösen büvöserejű volt; játékára is több figyelmet fordított, mint máskor. A nagyszámu közönség e jó estjét lelkes tapsokkal jutalmazta. — Utána jött a „Szikra.” Mikor élénk pattant a *Wiczmány Katinka* Antoinette-je, bokorugró szoknyájában ez a kedves kis baba-menyecske, az abszolút tetszésnek mintha villámos áradata érintette volna meg a közönség tapsoló, éljenző izomszálainak minden parányát, csakugy tombolt, zúgott! A csokrok pedig halomszámra gyűltek a „legkevesebb”, meg a „legaranyosabb” Antoinette lábai elé, kiről elmondhatjuk, hogy ebben a neki irt szerepben egész virtuozitással játszott. Csak az az átkozott rekedtség! No, de ma-holnap boszút állanak érte ezen a színháznak csobszolt cügos alkotmányon a romboló csákányok. — A „Cox és Box” bohózat során *Gabányi* és *Tisztay* osztoztak a közönség tapsaiban. A „Cox és Box” záró jelenetében mutatta be *Wiczmány Katinka* táncbeli nagy ügyességét is. Ezzel a kedves vendég elbucszott tőlünk, szülővárosától, a viszontlátásig, az elismerésnek a közönség és a kritika nyujtotta koszorúival. Vederemo!

Kedden, május 22-én, „Diplomás kisasszony”, majdnem egészen üres ház előtt, a mi

azt mutatta, hogy a mint a példaszó mondja. nagy vásár után kis vásár. Pedig a két diplomás kisasszony, t. i. *Lányi meg Lévy*, jobb vásárt érdemeltek volna. — *Tisztay* (Lipkay Fridolin) ma is csakhogy agyon nem kacagtatott. — *Szilágyi* Etel is (Oceána) a tetszés trapezein ügyesen forgolódott. Megérdemli a dícséretet izléses öltözetéért is. — *Benkő* Jolán (Eudoxia) hogy páratlan jó komika: azt mai ábrázolásáért is meg kell neki adni. — Sajnálatlaltal értesültünk, hogy a beteg *Gabányi* László szerepébe (Graffiai Goliát) Kelemennek kellett beugornia, a kitől, persze a siker elugrott.

Szerdán, máj. 23-án, zónaelőadásul „Sulamith” eléggé telt ház előtt. Habár a szezonban már vagy ötödször láttuk, szívesen láttuk, mert a *Halmayné* Szulamitját látni mindig édes gyönyörűség.

Csütörtökön, május 24-én, két előadás. Délután „Babszem Jankó” tadták telt ház előtt. Talán nem leszünk indiskrétek, ha eláruljuk, hogy az apróság világában falrengető tapsot aratott tündérregének a szerzője kitűnő komikánk, *Benkő* Jolán, kinek e hézagpótló alkotás sikeréhez is ösztint gratulálunk. — Este az „Ördög mátkája” ment nagyon gyér számu közönség előtt és igen vontatottan. Tisztelet a kivételeknek!

Pénteken, május 25-én, másodsor „Az édes” nagy tetszés mellett.

Szombaton, május 26-án „Orfeusz a pokolban” Offenbach operetje.

Ma, vasárnap, délután 4 órakor közki-vánatra: „Babszem Jankó az emberevő óriások között, vagy: a gyémántbarlang titka.” Látványos gyermekszínmű, — este 8 órakor: „Ezer év” történeti színmű.

Ezekről a jövő számban. a+b.

A jövő héten színrekerülnek: F. Lányi Irma jutalomjátékául: „Folt, a mely tisztit. — Barts Aranka jutalomjátékául szombaton „Rip” ez a kedves zenéjü, itt már rég nem hallott operet.

Továbbá: a jövőhét folyamán, csütörtökön, *Guthy* (Gutmann) Sarolta, városunk szülötte, a vidéki színészetnek már eddig is számottevő alakja, mint vendég fog bemutatkozni a „Cigány báró”-ban. A vendég szereplő énekes színész nő szép hangjával, tetszetős énekével néhány évvel ezelőtt is már, mikor még mint végzett színővendék lépett fel színházunkban, gyönyörködtette közönségünket. *Guthy* ez időszerint a debreceni színház tagja; most szabadságot nyervén rokoni látogatására jött haza Ujhelybe és így sikerült őt *Halmay* színiigazgatónak vendég-fel lépésre megnyerni. Reméljük, hogy S.-A.-Ujhely műpártoló közönsége osztatlan érdeklődésével fogja *Guthy* Saroltát kitüntetni.

Különfélék.

— **Királyi adományok.** Ő felsége a király, kabinetirodáia útján és főispánunk közbenjárásával, Szombathy Antal kolbásai lelkésznek 60 kor., — *Maezkov* József s.-driesnai lelkésznek pedig 40 korona legkegyesebb adományt küldött.

— **Királyi kihallgatáson.** Révy Géza Viktor, tiszaszab. társ. igazgató főmérnök, Ő Felségénél f. hó 22-én legmagasabb kihallgatáson volt, a neki adományozott nemességét megköszönni.

— **Személyi hír.** *Windisch-Grätz* Lajos herceg tábornagya, hadsereg-felügyelő, ma egy hete föltötte be születésének hetvenedik évfordulóját. E napot Sárospatakon családja körében ünnepelte még a herceg, s az tette nevezetessé, hogy a királyunk Ő felsége követjeként S.-Patakon járt *Dietrichstein* herceg szárnysegéd s átnyújtotta Ő felségének az ünnepelethez intézett, sajátkezüleg irt üdvözlőlevelét s remek aranykeretbe foglalt legújabb arcképét.

— **Áthelyezés.** A kir. pénzügyminister *Lakatos* Gyula pénzügyigazgatósági számtanácsost, ugyanebben a minőségben, az ujhelyi pénzügyigazgatósághoz áthelyezte.

Warga Lajos sárospataki teológiai tanár temetése — írja levelezőnk — f. hó 19-én délelőtt 10 órakor a főiskola udvaráról ment végbe az egész város nagy részvétele mellett; a főiskolai igazgató tanácsot *Fejes* István egyházi és *Dókus* Gyula világi algondnokok képviselték. A koporsót a családi koszorukon kívül a tanárság, a teológiai és joghallgató ifjuság koszorui borították. A halotti beszédet *Novák* Lajos főiskolai lelkész mondotta; kint a temetőben a tanárkar nevében *Tüdös* István dr. teológiai tanár, volt hallgatói nevében pedig *Melko* István IV. éves teológus vett bucsut a szeretett kártárostól, tanártól. — *Warga* Lajosban a sárospataki főiskola egy nagy tudomány, páratlan szorgalmu és lelkiismeretességű tanárt veszített el, ki egyszemélyül csak tanári hivatásának élt, kire nézve a világ családi otthonán kívül csak

a tanteremből állott, ki remetei elvonultságban élt, távol a nagy világ minden zajától, mozgalmától s minden idejét és minden erejét a maga szaktudományának, az egyháztörténelemnek szentelte. Nagy tudománya, nagy szorgalma, párosulva kiváló írói hivatottsággal, meg is termette a maga nemes gyümölcsét: *Warga* Lajos oly „*Keresztény Egyháztörténelem*”-mel ajándékozta meg a magyar protestáns teológiai irodalmat, mely az irodalomnak méltó büszkesége, lehet mondani e nemből legkitűnőbb alkotása és a fejlettebb külföldi irodalmakban is méltán számot tenne! Művének első, kisebb kiadása a 70-es évek elején jelent meg 2 kötetben; ez elfogyván, újabb, jelentékenyen bővített és átdolgozott kiadást készített belőle, melynek I. kötete 1880-ban jelent meg 529 lapon (8-rét), a II. kötet 1887-ben 820 lapon; ez utóbbi kötet a francia forradalom kitöréséig terjed, s magában foglalja a magyar prot. egyház történetét is. A III. kötetből csak 2 füzet (20 iv) jelent meg nyomtatásban, a többi már nem volt ideje elkészíteni, mert 4-5 év óta gyengülni, betegeskedni kezdett. Egyháztörténelmének a komoly, tárgyilagos, minden fontosabb részletet kimerítő, pragmatikus történelmi előadás mellett a felhasználta s ide vonatkozó történelmi irodalom teljes bibliográfiája teszi különösen becsessé; hogy jó, világos, magyaros nyelven van írva, szinte fölösleges is mondani. Erdemeit a magyar prot. Irodalmi Társaság azzal honorálta, hogy őt választmányi tagjává választotta, a tisztánleni egyházkerület pedig több ízben kifejezte iránta elismerését s legközelebb is elhatározta, hogy művét, miután már fogytán van, újabb kiadásban fogja közrebocsátani. — *Warga* Lajos Kolozsavárról, jómódu iparos családból származott; iskolai tanulmányait későn kezdte, úgy hogy 32 éves volt, midőn iskoláit elvégezve Sárospatakon tanári alkalmazást talált. 1868. februártól 1899. október haváig működött főiskolánk teológiai akadémiáján, midőn súlyos betegsége ágyba kényszerítette. Elete ezóta lassu haldoklás volt; szelleme teljesen elborult s csak erős szervezete éltette őt még 8 hónapig, míg végre f. hó 17-én végképp elkötözött közülünk. Áldás legyen emlékezetén!

Szekerak Kálmán. † Ismét kevesebb egy isten szíve szerint való pappal, ki főpap léte szerette az arra méltó embert, ha nem is volt felekezetebelije, a mint hogy szerette őt is mindenki, a ki ősmerte, valláskülönbsége nélkül. Az ujhelyi esperesi kerület papsága a legmélyebb fájdalommal jelenti forrón szeretett esperesének nagyságos és fötisztelendő *Szekerak Kálmán* tomaji c. apát, szentszéki tanácsos, ujhely-kerületi esperes, Zemplén-vármegye közigazgatási bizottságának tagja, sárospataki plébánosnak, f. év máj. hó 22-én, reggeli 5 órakor, keresztény türelemmel viselt szenvedés és a végső szentségeknél példás felvétele után, munkas életének 59-ik, papságának 36-ik, plébánoskodásának 16-ik évében történt gyászos elhunytát. — A boldogult földi maradványait május hó 24-én helyezték örök nyugalomra a s.-pataki rk. temetőben. Ha a rengeteg sokaság egybegyülekezése, nem csak helyből, de a legmesszebb fekvő környékről is, azt jelenti a koporsó körül, hogy az abban fekvő életében mily nagy szeretetnek örvendett: akkor *Szekerak* Kálmán nem csak Zemplén-vármegyében, hanem az egész nagy egyházmegyében volt és valóban a közszeretnek volt részese. És úgy is volt az ő életében, mint bizonyította halálában temetése alkalmával S.-Patakon a szélrózsa minden irányából egybesereglett, elláthatatlan nagy, sok ezer főnyi halotti gyülekezet, hogy t. i. szerették azért, mert az ő egyedül üdvözítő társadalmi hitvallása a felekezeti különbségekre nem tekintető szeretet volt. A halotti gyülekezetben ott láttuk *Windisch-Grätz* hg.-et nevével, főával, *Mailáth* József grófot, *Sennyey* Béla bárót, a vármegye alispánját a fötisztviselővel, a s.-pataki főiskola, tanítóképző-intézet küldöttségeit, *Puza* S. gk. prépost-plébános, a többi hittelekezet papságával egyetemben. Ujhelyből a kir. pénzügyigazgatóságot, kir. tanfelügyelőséget és még számos más hivatalok, testületek, társulatok, hatóságok képviselőit. A kassai püspöki káptalan négy kanonok képviselte. A temetés egyházi szertartását *Medveczky* kanonok végezte vagy 30-40 főnyi papság környezetében; *Kozora* kanonok szertartás közben dícsőítő beszédet mondott a templom szentélyében a délszaki növények egész erdeje közt állott ravatalos koporsó felett, a *Circum dederunt me* kezdetű halottas éneket szertartás előtt, a *Dies irae*-t pedig a szertartás záradékául a kassai rk. papnevelő-intézet kispai kórusa énekelte. Mikor az esti 1/27 óráig eltartott templomi szertartás után a temetőben is, hová a koporsót a sok száz, meg száz főnyi közönség gyalog kísérte ki, az egyházi szertartást véget ért, a szeméremi kórus hazafias dalt énekel, miközben a koporsót elhantolták a többi hat koporsó szomszédságába, a hol *Szekerak* el a században ő előtte volt s.-pataki plébános-elődök mellett aluszsa immár siri álmát „a feltámadás reményességének földjében.” Requiescant in pace!

— **Még egyszer a király szöleje.** Tarcalról a császári és királyi udvari szöleje keze-lőségétől, (K. und k. Hof. Weinberg-Verwaltung zu Tarcal) a következő helyreigazító sorokat kap-tuk: B. lapja mult számában a „Különfélék” rovatában *Királyunk szöleje* cím alatt téves és valótlan tudósítás jelent meg*) miért is a „Zemplén” t. olvasó nagyközönsége megnyug-vására egyszersmind azért is, hogy jövőben ha ily csapás fenyegetne, tudjanak a szölejbirtoko-sok védekezni, közöljük a következő tájékozta-tást. Őfelsége a király tarcali szöleje 58 k. hold területet foglal el; a melyből még 11 k. hold parlag 35 k. hold 1—2 és 3 éves beállítás és 9 k. hold teljes termő 5-től 13 éves szölejtő, tehát erről ki remélhetett volna ebben az évben 600 hordó bort? Másodsorban pedig hol és ki látta a 2/3 rész lefagyást? Mert hogy a Tokaj-Hegyalja 2/3 részben lefagyott, az meglehet, de a cs. és k. Magas Udvar tulajdonát képező „Szarvas” nevű szöle, a mely az *előirt füstöléssel* (nem pedig értelmetlen vincellérek ve-nyige, szalma, forgács stb tüzelésével) *mindedig teljesen megvédett és a kilitásba helye-zett 180 (és nem 600) hordó termés meg is maradt.*

— **Eljegyzés.** *Bilanovits* István s.-a.-ujhelyi kereskedő jegyet váltott *Korányi* Paula kisasszonnyal, Mihályiban.

— **Baleset.** *Illésházy* Endre, Mád város főjegyzője, mint részvétellel értesülünk, lábát törte, mely körülmény miatt hosszabb ideig az ágyat kell őriznie.

— **Orbán napja.** Az utolsó fagyos szent, a szölelőgazdák réme, tegnap szerencsésen mu-lott el. Valódi szép, derult nyári nap ragyogott reánk úgy, hogy szinte vágytunk ki a szabadba, a zöldbe, a hol ez az áldásos idő a megfagyott hajtásokból is új életet fakaszt. Ezután már csak *Medárdtól* tartunk, hogy meg ne leljen esőjével, a mely negyven napig szokott tartani.

— **Anticipáció.** Ma egy hetes számunk-ban *Székely* Aron t. munkatársunkat a „Zem-plén” megtette doktor jurisszá. Ez ellen a ko-rai hir ellen maga a „doctorandus” tett óvást, mivel hogy ő most csak a második doktori szigorlatot tette le. Tehát ma még nem, de rövid idő mulva már „doktor jurisz” — a mihez előre is gratuláltunk.

— **Iskolatársak találkozására.** *Székely* Albert dr., sátoralja-ujhelyi köz- és váltó-ügy-védő, lapunk útján is felkeri mindazokat a volt iskolatársait, kik a s.-a.-ujhelyi piaristák gim-náziómban vele együtt tanultak és a husz éves találkozási ígéretet tettek, hogy f. évi június 29-én, reggel 8 órakor, a gimnázium udvarán találkozásra jelenjenek meg.

— **Színészet Sárospatakon.** *Kunhegyi* Miklós szintársulával e napokba vonul be Sárospatakra néhány heti színi szezonra, s előadá-sait — mint értesülünk — június hó 3-án kezdi meg. *Kunhegyi*, kit törekvő igazgatónak ösmerünk, műsorában felöleli a legújabb darabokat s ha személyzete is megfelelő lesz — mi-ben nincs okunk kétkelkedni — egy a sárospataki szomszédok kellemes műlvezetnek néznek elébe. *Kunhegyi* társulatának személyzete köve-tkező: *Agotai* Ferenc operet-buffo, komikus, *Baranyai* Mihály karmester, *Erdőssy* Károly drá-mai hős, *Fábián* László jellemszínész, *Kunhegyi* Miklós igazgató, *Magas* Béla bonviván, *Nagy* Jenő naturburs, komikus, *Szabó* Pál op. tenor, *Kispálffy* János op. komikus, *Jióba* József rp. bariton, *Halmi* Sándor, *Kovács* Sándor, *Boda* Jenő, *Kiss* Dezső, kardalosok *K. Molnár* Bella naiva, *Rápholty* Katinka drámai hősnő, *Szath-mary* Anna szende és társalgónő, *Szepessy* Szidi operet énekesnő, *Lipthay* Iren operet koloratur, *Baranyai* Szidi operet énekesnő, *Halmi* Kornélia op. komika, *Daczó* Vilma, *Jakabfy* Aranka, *Nagy* Gizi, *K. Szabó* Etel, kardalosnő. Saját ő tagu zenekar. *Nagy* József kellekes.

— **Huszonöt év.** *Fankovich* Sándornak, a munkácsi áll. főgimnázium igazgatójának Mun-kácsen f. évi junus hó 4-én tartandó negyed-százados igazgatói jubileumára a jubiláns tiszte-lőt lapunk útján is meghívja — a rendezőség.

— **S.-A.-Ujhely postagyűjtőhely.** E nevezettel városunkban — mint a szerkesztősé-günkhöz érkezett hivatalos tudósításból olvas-suk — és pedig a Széchenyi-téren a róm. kat. templom boltorában az 1000-ik szám alatt, a f. évi június hó 1-én postai gyűjtőhely nyílik meg, mely gyűjtőhely postai frankójegyek és értékcikkek arúsításával, továbbá bárhová szóló ajánlott levelek és a belföldre, (Ausztriába, Bosz-nia-Herzegovinába) szóló, legfeljebb 400 korona értékű közönséges csomagok fölvetelével fogja a közönséget kiszolgálni. Ez a postai gyűjtőhely hétköznapokon d. e. 8—11 és d. u. 2—6-ig, vasárnapokon és hétköznapra eső ünnepnapokon pedig délelőtti 9—10 óra közt fog a közönség rendelkezésére állani.

*) A mit élénken sajnálunk és az illető tudósító is sajnálja, hogy teljes jóhiszeműsége a május 12-iki fagy okozta mende-mondáknak, vagy általános rémületnek al-doztatul esett. Szerk.

Folytatás a II. mellékleten.

— **Templomkibővítés.** Az új helyi róm. kat. hitközségi egyháztanács egy közelebb tartott ülésén elhatározta, hogy az immár szűknek bizonyult r. kat. templom kibővítése céljából mozgalmat indít, azaz gyűjtésekből és adományokból befolyó pénzzel foganatosítja tervüket, a mi abból állana, hogy a mostani templomot déli irányban meghosszabbítják úgy, hogy körülbelül 500, hívővel több férne el benne, mint ma.

— **Szélhámosság.** Bock Imre új helyi vendéglős e napokban *Barcelanából* anonim levelet kapott, a melyben egy állítólag ott fogva lévő *valaki*, „*Amadeo Alpera*” címen távirati közbenjárását kéri arra, hogy őt fogságából kimentse és kofferjét, a melynek rejtek részében 1 millió 200,000 frankos bankutalvány van, biztonságba helyezze. A levelet, a melynek bizonyára az volt a célja, hogy a címzettől, ha beugrik, bizonyos előlegeket csikarjon ki, Bock átadta a rendőrkapitánynak, a ki azt felküldte a belügyminisztériumba, az államrendőrség fejehez.

— **Halálozások.** Mély megilletődéssel vettük és adjuk a következő gyászos hírt: Vay Tibor gróf és neje Khuen Belasi Margit grófné, valamint gyermekeik; Vay Adám gróf és neje Zichy Mariette grófné, valamint gyermekeik mélyen megszorított szívvel jelentik felejtethetetlen jó atyjoknak, apósuknak, illetve nagyatyjuknak vajai és luskodi idb. Vay Adám gróf val. belső titkos tanácsos, a főrendi-ház örökös tagja, Szabolcs-vármegye volt főispánjának, a f. hó 20-án, délelőtt 10 órakor történt gyászos elhunytát. A megboldogultnak hült tetemeit f. hó 22-én délután 2 órakor helyezték örök nyugalomra Berkeszen a ref. egyház szertartása szerint. Béke poraira! — Súlyos csapás érte *de Rivó* György tisztelt bátyánkat, az új helyi Népbank pénztárosát. Hosszu évtizedeken át szerető jó hitvese, *Löcherer* Anna úrnő, e hó 25-én 75 éves korában végelgyengülés következtében meghalt. Az agg urnőben *Lakatos* Gyuláné p. ü. számtanácsos neje, *Ilona*, édesanyját gyászolja. Temezése a Kazinczy-utcai halottas házból ma délután fog végbemenni. — Fűzér-Radványból írja levelezőnk: F. hó 16-án halt el közséjüknek köz-tiszteletben élt ősz harcosa, az evangélikus református hitközségnek 70 éves lelkésze, ki 40 évig vezette hiteit az igazság útja felé. A milyen egyszerű és csendes volt élete, olyan volt halála is. E hó 18-án végbement temetésére odasereglett a környék apraja nagyja, hogy szeretett papját a végső utra elkísérje. A halotti imát *körösy* József vilji, a környezetét sirásig megindított hatásos prédikációt pedig *Janka* Károly kovács-vágási ev. ref. lelkészek tartották. Béke poraira!

— **Utonállás.** A múlt héten egy Csebusnyák Mihály nevű galiciai származású napszám-most hoztak az új helyi kórházba, a kinek arca, szája, szelétől a fülig, a szó szoros értelmében fel van hasítva. A súlyosan sérült ennek okát úgy adja elő, hogy a mikor két fiával gyalogszerrel Tolesva felé közeledtek, három részeg parasztlány megátámadta őket s ezek közül az egyik biciskájával arcát fölhasította. A nyomozás ez ügyben el van rendelve.

— **Táncitanítás.** Révész Imre, ismert táncitanító, mint minden évben, ez idén is június hó közepén nyitja meg tánciskoláját a *Hungária-szálló* emeleti termében több osztálylyal. Erre a körülményre felhívjuk az érdeklődő közönség figyelmét. A tanuló-ifjúság ama részének, mely a vizsgálatok befejezése után városunkból eltávozni óhajt, de szeretne táncórákat venni, Révész készséggel ad külön órákat is.

— **Kegyetlen anya.** Zubnán, a szinnai járás egyik községében, köztudomású dolog volt, hogy V. . . . J. . . . bűnös szerelmi viszonyt folytat a falu egyik legényével, a minnek a következtése, mint a jelea mutatták, nem is maradt ki. Feltűnést keltett azonban a falu népe előtt, hogy az asszony állapota nagyobb idő múltán is, csak látszatnak mutatkozott. A bűnös asszonyt — ki már egy ízben magzat-elhajtás miatt ült a vádlottak padján, de akkor bizonyítékok elégtelensége miatt kikerülte a földi igazságszolgáltatás megtorló kezét — a esendőrség most megint vallatóra fogta. A menyecske, hosszas csúrés-csavarás után kivallotta, hogy újdonszült gyermekét a közel folyó Zubna patak partján a fővénybe elásta. A csecsemő hulláját ugyanott alig 1/2 méternyi gödörben meg is találták. A törvényszéki boncolás kiderítette, hogy a gyermek élve jött a világra, de a fején ütéstől származó nyomok azt engedik következtetni, hogy a szivtelen s minden nemessebb emberi érzéséből kivetkőzött anya ütötte agyon újonnan szült gyermekét. A bűnös anyát nyomban letartóztatták s kegyetlen tettének méltó megtorlása végett átkísérték a kir. ügyész-r. l.

— **Verdikt.** Reggeli 9 órától késő estig nehéz munkát végez az a tizenkét esküdt, mellettük a két pöttög is, kiket a sors odaültetett

az esküdtbírósi törvényszék korlátain túlra, hogy a főtárgyalás végighallgatása után, lelkiismeretük zavarára hallgatva, nyilatkoztassák ki, ha *bűnös-e*, vagy *nem bűnös* az a halandó, kit előttek a törvény erejével vádol és védelmez a kir. ügyész és a magán védő. *Máj. 21-én* az esküdtök *Kondás* Julia vádlottat a btkv. 279. §-ába ütköző szándékos emberölés büntetében mondták ki *bűnösnek* és ezért a kir. törvényszék, mint esküdtbíró, őt a btkv. 279. és 92. §-ai alapján *6 évi fegyházra*, mint fő- és 8 évi *hivatalvesztésre*, mint mellékbüntetésre ítélte. — *Május 25-én* *Beteg* Demeter vádolva volt a btkv. 279. §-ába ütköző szándékos emberölés büntetével; az esküdtök a btkv. 306. §-ba ütk. halált okozott súlyos testi sértés büntetében mondták ki *bűnösnek*; ezért a kir. tvszék, mint esküdtbíró, őt *3 évi és 2 hónapi fegyházra* ítélte. — *Május 22-én és 23-án* *Venczel* András vádolva volt a btkv. 279. §-ába ütk. szándékos emberölés büntetével és annak kísérletével. Az esküdtök *Sárospataky* kir. alügyész magas színvonalú vádbeszédének és *Reichard* Salamon dr. erős logikáról tanuskodott védőbeszédének meghallgatása után, a btkv. 290. §-ában meghatározott gondatlanság által okozott emberölés vétségében és a btkv. 49. §-ban meghatározott közcsend elleni kihágásban mondták ki *bűnösnek*, azért őt a kir. tvszék mint esküdtbíró, őt *2 évi és 6 hónapi fegyházra*, mint fő és behajlt. esetén 1 napi fegyházra átváltoztatható 10 korona pénz-bírságra, mint mellékbüntetésre ítélte. Szabadságvesztés büntetéséből azonban vizsgálati fogságával 2 hónapot kitöltöttnek nyilvánított. — Tegnap tárgyalta a kir. törvényszék, mint esküdtbíró, az első ülészakon ítélettel be nem fejezhető emberöléssel és rablással vádolt *Kruczik* Sándor bűnügyét, mely azonban lapunk zártáig ítélethirdetéssel be nem fejeztetett. Midőn e sorokat írjuk, *Szirmay* István dr. mondja hatalmas védőbeszédét.

— **Viharáguk a jégverések ellen.** Tudvalevő hogy a jégterhes felhők eloszlátása végett az ugynevezett viharágukkal már régebben kísérleteznek. *Konkoly-Thege* Miklós orsz. képviselő a meteorologiai orsz. intézet igazgatója most érdekes szakvéleményt nyújtott be *Darányi* Ignác dr. földművelésügyi miniszterhez a jégterhes felhők eloszlátását célzó intézkedésekről. Véleménye szerint a jégverés ellen való védekezés esetén szem előtt tartandó, hogy: 1. A védekezést minél nagyobb területre kiterjesztve kell intézni, 2. Síkföldön csak négy méteres hangesővel ellátott viharáguk alkalmazandók. 3. Szőlőtelepeknél a viharágukból kettős front állítandó föl. 4. Ha a szőlőterület 300 holdnál nagyobb, akkor a telepen, ha kisebb, a teleptől 4—5 méternyire állítandók föl az ágyuk. 5. A hol a terepviszonyok nem komplikáltak, ott a viharáguk egymástól egy kilométernyi távolságban állítandók föl. 6. Ha a szőlőbirtokok a jégfelhő ellen való ágyuzásra szindikátust alakítanak, akkor egy magyar hold egy évi védelme 140—150 fillérbe kerül. — A hadügy-minister már külön e célból készült löport bocsájtott forgalomba.

— **Miért hiányzik Orbán a protestáns kalendárjomban?** *Orbán*, május 25-én mióta a szenteket a naptárba bekvártélyozták, így május harmadik harmadában kísértő réme a gazdáknak. Nos, most, hogy évfordulója feleltünk szerencsésen elmult, bátorodunk elmondani egy kis történetet. I. *Vilmos*, a németek nagy császára, nagyon szerette a szép virágokat és melegeházaiban a legszebb nővények pompáztak. Pongrácnap körül gyönyörű idők jártak, a nap melegen sütött, miért is megparancsolta kertészének, hogy a felséges növényeket a szabadba ültesse át. Ez meg is történt, bár a kertész aggodalmának adott kifejezést, hogy *Orbán* napkor bizony megárhathat a hideg. A császár ragaszkodott akaratához. *Orbán* napkor pedig a „fagyos szent” szokásához híven és a kellő pontossággal beállított. A gyönyörű virágok megdermedtek, az iszonyu hideg elhervasztotta őket. Nosza lett nagy ijedelem, a császár is nagy haragra gerjedt, de hiába . . . ennek a bajnak ő maga volt az okozója. Es irtózatos felindulásában eképp adta ki a rendeletet: „*Orbán* pedig máttól kezdve a kalendárjomból kitarokodjék! Ilyen szentre nincs szükségünk!” Így illant el *Orbán* a protestáns kalendárjomból.

— **Májusi villám.** Gálszécsről írja levelezőnk: F. hó 19-én délután 5 óra tájban hirtelen zivatar keletkezett *Kohány* község fölött és a villám lecsapott a Boros György *Kohány* községnek keleti végén legszélső házába. A lakóház legott lángba borult, s bár szakadó eső volt, a villámtól meggyújtott házon kívül még 3 más lakóház is leégett. Nagy szerenese, hogy a leégett házak a falu szélén voltak, különben a nagy szélről élesztett tűz nagyobb pusztulást okozhatott volna.

— **Közfürdőmegnyitás.** *Gálszécs* város közönsége — írja levelezőnk — eddig nagy hiánnyal volt egy olyan helynek, a hol koronként meg lehetett volna fürödni, mert sem tisztességes fürdője nem volt, sem pedig oly folyóvíze nincs, melyben legalább nyáron lehetett volna fürödni. Ez a baj sokszor képezte *Gálszécs*en közbeszéd tárgyát, de csak most orvosolták, midőn az izr. hitközség anyagi erejéhez képest roppant nagy áldozattal még s a legkényesebb igényeket is kielégítő fürdőt építtetett. A fürdőépület már külsejével is tetszetős, célszerűsége pedig főképp abban áll, hogy hozzáférhető helyen, bent a városban van és úgy beosztása, mint berendezése is igen praktikus. Ugyanis van egy fedett szabad és egy fűthető zárt folyosója, melyek a várakozó közönségnek sétahelyül is szolgálhatnak. Van 5 fürdőszobája 2—2 horgonykaddal, a 6-ik pedig porcellán-medencével és szabályozható zuhanynyal. Van aztán a rituális fürdőn kívül gőzfürdője is. A fürdőszobák berendezése egyszerű, de izléses és kényelmes, mindegyikben szellőztető készülék és villamos csengő is van. A fürdőépület összes helyiségei keramittal vannak kirakva. De a közönségre nézve talán mégis legfontosabb az, hogy a fürdőárak eléggé mérsékeltek. U. i. I. osztályu kádfürdő 1 kor., II. oszt. kádfürdő 60 fill., medencefürdő 1 kor. 40 fill., gőzfürdő 1 kor. 20 fill., a zuhany magában 30 fill. A közfürdőt a múlt héten bocsátották a közönség használatába.

— **Jó karban** lévő férfi kerékpár megvételre kerestetik. Cim a kiadóban.

— **Farkasok.** *N. Mihály* környékén — mint a „F. Z.”-ből olvassuk — folyó hó 23-án Révész Ignác kassai utazó kocsin kelt át *Gálszécs*ről *N. Mihály*ba; utközben a *Vásárhely* és *Gerenda* között vezető erdő szélén két ordással találkozott; a megrémült utazó a nála volt forgópisztolyból rálőtt az ordásokra, mire aztán azok tovább állottak.

— **Fertőző betegségek ellen,** melyek leginkább az egészségtelen ivóvíz által terjesztetnek biztos óvszer a tiszta egészséges ásványvíz. Felhívjuk tehát szives olvasóink figyelmét a „*Kristály*” Szt. Lukácsfürdői hegyi forrás hirdetésére.

— **Zsebtolvajlás.** *Sirva* panasolta *Tóth* János b. halászi fiu tegnapelőtt a vasuti rendőr ügyeletes altiszt előtt, hogy *Patak*ról jövet a vasuti kocsiiban néhány forint pénzét zsebéből kilopták. Az ügyeletes a vonatot átkutatta és a tolvajt *Grünberger* Aser személyében sikerült letartóztatnia. *Grünberger* bereg-megyei származású ismert vásári és utazó zsebtolvaj.

— **Kerestetik** egy jó szakácsné, azonali belépésre úri házhoz falura. Cim a kiadóhivatalban.

Selyem-Blousok

2 fnt 40 krtól feljebb — 4 méter! póstábr és vámmentesen szállítva! Minták póstafordultával küldetnek; nemkülönben fekete, feh-r és színes **Henneberg-selyem** 45 krtól 14 fnt 65 krig méterenkint.

Henneberg G. selyemgyárai, (cs. és k. udvari szállító) **Zürichben.**

Irodalom.

Az „**Adalékok Zemplén-vármegye Történetéhez**” c. havi folyóiratunknak 1900. évi, egy-szersmind a VI. évfolyamnak *juniusi* füzeté a következő tartalommal jelent meg: 1. A kis-azari ós agyagedény-lelet *Irta: Péter* Mihály. — 2. Zemplén-vármegye történelmi földrajza (XXIII. közl.) *Irta: Dongó* Gy. Géza. — 3. Zemplén-vármegye politikai és helyrajzi ösmertetése. (52. folyt.) *Latinból: Matolai* Etele. — 4. Történelmi jegyzetek Zemplén-vármegyéről. (52. folyt.) *Latinból: Dongó* Gy. Géza. — 5. *Babotsay* Izák, *Tarcal* város notáriusának naplója. (6. folyt.) *Közli: Hubay* Kálmán. — 6. *Szirmay* András naplója. (48. folyt.) *Közli: Karsa* Ferenc. — 7. Adatok a sárospataki ref. kollegium történetéhez. (I. közl.) *Közli: Lojda* József. — 8. *Adalék* *Szirmay* Antal életrajzához. (2. folyt. és vége.) *Irta: ifj. Kemény* Lajos. — 9. **Levelesláda:** Egy öröklevél 1612-ből. *Közli: Szilágyi* Károly. — 10. A br. Sennyey-család levelesládájából. — 11. *Rákóczi*, vagy *Zrinyi*-kincsek. (3. folyt. és vége.) *Közli: Dongó* Gy. Géza. — 12. **Irodalom:** A *Pallas* Nagy Lexikona. *Irta: Dókus* Gyula. — 13. *Zichy* Jenő gróf „*Ázsiái Harmadik Utazása*.” — 14. **Tárca:** *S. A.-Ujhely* Minervája (*Molnár* Borbála.) *Irta: Kovács* ev. János. — 15. A szerkesztő póstája. — 16. **Függelék:** A szalai és tavarnai *Barkóczy*-család (gróf, báró és nemes) nemzedékrendi táblázata. (III. IV. és V.) Összeállította: *Doby* Antal. — A havonként 2—2 iven megjelenő „*Adalékok*” előfizetése egész évre (12 füzetre) csak 4 korona 80 fillér. — *Melegen ajánljuk* mindenkinek, a kit vármegyénk viszontagságos tör-

ténet érdekel; főképp pedig ajánljuk a községek figyelmébe; már csak azért is, mert ebben az évfolyamban folytatódik egyes községeknek külön-külön történeti és helyrajzi ösmertetése.

Mi a „szűség”? Hát az a szűség, hogy mán az én képemet még a szögöt levelező papíron kűdözgetik egymásnak az urak. Ki vagyunk pingálva akkrútosan hol külön-külön, hol összekapaszkodva, de még a Kátsa is ki van pingálva ojan szömejössen, hogy ha szólhatna mingyán hazudna. — Ezt Göre Gábor bíró úr izeni, volta képen pedig nyolcz szebbnél-szebb levelezőlapon van szó, a mlket Singer és Wolfner könyvkiadó cég adott ki. Az első igazi magyar képes levelezőlapok ezek, Mühlbeck Károly kitűnő Göre, Durbints és Kátsa alakjával és a híres bíró tréfás mondasával. A levelezőlapok képei színesek s úgy kiállításuknál, szövegüknel, de főképp magyarságnál fogva megérdemlik, hogy az ezer meg ezer külföldi jövevénynél jobban megbecsüljük a „Göre kártyák”-at. Egynek az ára 10 fillér. Kiadják Singer és Wolfnerék a Göre könyvek kiadói.

„Vasárnapi Ujság” május 20-iki száma 26 képpel s a következő tartalommal jelent meg: «A Magyar Vörös Kereszt-Egyesület». Az első nagy gyűlés húsz éves évfordulója alkalmából. (Mária Valéria főhercegnő pártfogó és Lajos Győző főherceg pártfogó helyettes arcképeivel). Ember Károlytól. — Költemények „Anyám”, Kozma Andortól. — „Május”, Feleký Sándortól. — Regénytár: „Vásárolt szívek” Regény. Irta Máriaffy Dávid (Göró Lajos rajza. ival). — „Cougourdan Máriaus”. Regény. Irta Mouton Jenő (A párisi kiadás eredeti illusztrációival). Franciából fordította Sárossy Bella. — „A vulkánok világa” (képekkel). Hoffmann Ottótól. — „A budapesti egyetem új épületének fölavatás” (képekkel az egyetem új épületéről). — „Látogatás Munkácsy Mihálynál”. Xántus-Doleschall Gabriellától. — „Krisztus vázlat Munkácsytól” képpel. Várdai Bélától. — „Munkácsy Mihály utolsó napjaiból”. Von der Helm. dr.-tól az endinichi gyógyító intézet igazgató-orvosától. — „A Földtani intézet palotája” (képpel). — „Novelli Szűry Dénestől. — „Képek a berlini ünnepekről”. — „Erzsébet királyné utolsó látogatása Budapesten” (képpel). — „A tavasz Párisban”. — „Az ikervári villamostelep” (képekkel). Dalnady Önéntől. — „A Nemzeti Szalon kiállítása” (képekkel Neogrády Antal, Szikszay Ferenc és Szinyey-Merse Pál festményei után). — Irodalom és Művészet, Közintézetek és Egyesületek, Sakkjáték, Képtalány, Egyveleg, stb. rendes heti rovatok. A Vasárnapi Ujság előfizetése negyedévre négy kor., „Politikai Ujdonságok”-kal és „Világkróniká”-val együtt hat kor. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest IV. ker. Egyetem-utca 4. sz.). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre 2 kor. 80 fillér.

Magyar anekdotakines Ennek az érdekes és kiváló munkának immár a 15—20 fűzetét kaptuk, a melyek tartalomra nézve semmivel sem állnak mögötte az előbbieknél. Sőt ezuttal azt tapasztaljuk, hogy írójá, Tóth Béla, egyre becsesebb anyakkal gazdagítja gyűjteményét, a melyről bátran elmondhatjuk, hogy a legtekélyesebb maga nemében, s valóságos kincsésbányája a magyar nemzeti humornak. Azért melegen ajánljuk ezt a munkát mindazoknak, a kik ebben az amugy is sötét világban, a dorulnat, a jökedvűt szeretik. Megrendelhető Singer és Wolfner könyvkiadóhivatalában, Budapesten, Andrassy-ut 10. sz. — Egy-egy fűzet ára 50 fillér.

Egyesületi élet.

A bodrogközi jótékony nőegyesület lapunk utján is tudatja a nagyközönséggel, hogy a f. é. június hó 17-én rendezendő löverseny alkalmából, melynek versenyfeltételeit ma egy hete közöltük, hogy a rendezőség külön vonatokról és büféről is fog gondoskodni; a büfét leginkább a távolabbról vasuton jövé vendégekre való tekintetből s a löversenyt követő táncest alkalmára rendezik be s a legmérsékeltebb szabott árak mellett a közönség meg lesz óva mindennemű zaklatástól és tulfizetésektől, meny nyíben a jótékony célra való áldozatkészség főképpen a sorsjegyekre van alapítva.

Az ujhelyi dalárda köréből. Az ujhelyi daloskór a mult héten Pecsár Gyula r. k. káplán, ujonnan megválasztott alelnökük tiszteletére a Bock-féle kerti helyiségben sikerült társas vacsorát rendezett. Értesülésünk szerint a dalosok a jövő hónapban nyári táncmulatságot fognak rendezni, a melynek helye és napja még nincs meghatározva.

Értesítés. A „Sárospataki Akadémiai Torna-Egyesület” értesíti a meghívott közönséget, hogy torna-ünnepséggel egybekötött táncmulatságát a Warga Lajos tanár halálával bekövetkezett gyász miatt nem tarthatja meg. E helyett azonban — kedvező idő esetén — június hó 24-én vasárnap táncal egybekötött kirándulást rendez, a melyen való részvételre a torna-ünnepségre váltott jegyek feljogosítanak. Sárospatak, 1900. május 21. A rendező-bizottság.

A közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

F. é. május hó elején egy uri ember — dr. Ligeti József orvos ur rendelvényével — gyógyszer készítettett nálam, s a gyógyszer árának kifizetésére egy 10 frtot adott át nekem; amig azonban a bankjegyet felváltottam, a fizető ur eltávozott — s a vissza járó 8 frt 85 krt nálam hagyta. Ez uton kérem tehát az illetőt, sziveskedjék a visszajáró összeg átvétele végett gyógyszer-táramba jönni.

S.-A.-Ujhely, 1900 máj. 26.

Kádár Gyula,
gyógyszerész.

A f. hó 22-iki gyorsvonattal Budapestről haza utazóban Szerencs és S.-A.-Ujhely között utazók közül valaki tévedésből kicserelte az én kis kézi táskámat, melyben négy doboz cigareta, egy pár zsebkendő, fehérnemű, egy kis üveg, 1 doboz „Verndl”-fegyverbe való töltés és esetleg egyéb dolgok voltak, s helyette ott hagyott az illető egy ugyanolyan nagyságu, fekete színű kis kézi táskát, a melyben egy „Zemplén” c. lap és egy papírosomagban körülbelül 25—30 drb. szivar volt.

Felkérem a kicserelet, sziveskedjék azt címemre beküldeni, mely esetben a kicserelet táskát én is címére beküldendem.

Munkács, 1900 máj. 22-én.

Pap Ferenc,
ügyvédjelölt.

TANÜGY.

A Zemplén-vármegyei Tanító-Egyesület hivatalos rovata

— A rovatért felelős: A szerkesztő-bizottság. —

Minden kézirat Beregszászy István, szerk. biz. elnökhez küldendő S.-A.-Ujhelybe.

Nyugdíjba vonuló tanfelügyelő.

Nemes Lajos kir. tanácsos, vármegyének 21 éven át szeretett tanfelügyelője, 30 évi áldásos és buzgó tanügyi munkássága után megváltik állásától, f. é. július hó 1-től nyugalomba vonul. — Mi, a kik ugy szólván nap-nap mellett tanui voltunk az odaadó fáradságot nem ismerő tevékenységének, a melyet a tanügy érdekében, előbb mint képezdei tanár s aztán mint e vármegyének tanfelügyelője, három évtizedet meghaladó idő alatt kifejtett, nem bocsáthatjuk el a nélkül, hogy utainkálásának közeledtekor Tőle, a legnemesebb keblü férfiak egyikétől, a vármegye népoktatás ügyeinek böles és tapintatos vezérével, a tanítóság igazi édes atyjától, azzal a fájó érzellemmel, a melyet a szeretteinknél elválás fakaszt keblünkben, bucsut ne vegyünk. S mielőtt ezt tennénk, arra kérjük, hogy tartson meg minket nagrabecsült szeretetében továbbra is! Minket, a kik még mindig oly édesen emlékezünk a legszeretetre méltóbb tanárra, Nemes Lajosra, a ki annyira magához tudta fűzni a tanítványok szívét, hogy még az élet viharai s küzdelmei közepett is megmaradtunk hálás, szerető tanítványainak. Minket, a kiknek Nemes Lajos az életben, a gyakorlat mezején 21 év óta édes atyai szerető szívű vezérének volt! Szorongó érzésekkel rebegjük távozó félben levő tanfelügyelőnkhez a bucsu szavát. E szorongó érzések a szeretet legőszintébb megnyilatkozásai. Ez a szeretet a tanítóság igaz szeretete. Ez, valamint az ön tudat, hogy a nemzeti kultúra érdekében kifejtett munkásságát a közelismerés mindig kellőképen méltányolanda, hozza meg számára a jól kiérdemelt nyugalomban is a hosszan tartó, zavartalan boldogságot!

Még egyszer „az irva-olvasás tanításának legújabb módszeréről.”

Nem képzelhetek nagyobb pedagógiai botlást, mint ha tanügyi ember kollegája ellenében nagyon is erősen megtalálja nyomni pennája hegyét. Ily botlást követett el Kertész Gyula ur tanügyi rovatunk f. é. 20. számában, melyben egyéb személyeskedések mellett azt tünteti fel, mintha én a haladás ellensége volnék, azért, mert a fononimikával nem tudok megbarátkozni. — Kérem, sziveskedjék cikkemet alaposabban áttanulmányozni s majd meggyőződik annak ellenkezőjéről.

Eszemágába sem volt csekélyke értekezéssel tollharcot provokálni; azt pedig őszintén állithatom, hogy engem működési teremén írói viszketeg sohasem vezérelt. Azon pár sorommal voltam bátor csupán szerény véleményemet nyilvánítani, a mit — gondolom — K. urnak nincs jogában ellenezni. Ha ön azon módszerrel, mely jóformán még csak a jövő kérdése, már is oly bámulatos sikereket tudott felmutatni (?): azon csak örülhet s én igazán gratulálok hozzá. Ha nem lagnánk oly messze egymástól, átrándulnék kollega urhoz módszerét tanulni. — En legalább — s velem igen sokan, kik nem ellenségei a haladásnak — nem vagyok ez új tanmódnak hive, még pedig már most nemcsak vélemény nyilvánításból, de meggyőződésből is. Mert az már csak mégis neveléses, hogy iskolában (értsük meg jól: iskolában, nem pedig óvodában) péld. bábut altassunk s lesz belőle az „s” hagnja stb. Ennek jóvoltáról nem fog engem meggyőzni száz fononimikai előadás sem. Lehetséges, hogy nótanítók kedvvel foglalkoznának eféle módszerrel, de komoly férfiakra nézve ily játszva-tanítás legalább — lealázó.

Különben ne áltassuk magunkat holmi

frázisokkal, melyek kivihetetlenek! A fononimika alkalmazása lehet talán célszerű, tisztán magyar nyelvű osztott iskolában; de hogy mi-képen alkalmazza azt t. kartárs ur saját iskolájában, a hol az I. osztályu gyermekek talán egy szót sem tudnak magyarul: az nagyon rejtélyes talány. Vagy nem a szinnai járásban működik t. K. ur? akkor engedelmet kérek a tévedésért. Avagy tán tótul kezeli a fononimikát? Az esetben biztosítom, hogy a mennyit nyer a réven, annyit veszít a vámon.

Nem akarok senkit sérteni, mert en tisztelem, becsülöm kartársaimat, mint talán senki más; de ha önérzetemet sértve látom: kénytelen vagyok védelmem szempontjából az igazsággal kirukkolni. Igen t. kartárs ur állítása, mely szerint a Gálszécsen megtartott gyűlésen kevesen ismerkedtünk volna meg ez új módszerrel: nagyon téves, amennyiben körülbelül 100-an voltunk ott jelen. De hogy kérdéses tanmód többünknek tetszését nem nyerte meg: az is igaz. Ezért a talán goromba, de őszinte állítomért bocsánatot kérek az előadó s felolvasó kartársnő öngyűségeitől. Arról meg lehatnék győződve, hogy ismerem a nőnem iránti illemet s hogy e nem lovagias megjegyzésem nem rosz akaratból, de kénytelenségből teszem.

A mint K. ur nem akarja a fononimikai módszert senkire ráerőszakolni, azonképen én sem akarok róla senkit lebeszélni. „Quot capita, tot sensus.” Elvem az, hogy győzzön a jobb s határozzon a többség! Azért szerény indítványom szerint talán jó volna szavazás utján dönteni e kérdés felett, s meg vagyok győződve, hogy a fononimika ugy lekerülne a napirendről, mintha hírét sem hallottuk volna.

Záradéku még csak annyit, hogy ha tudom, hogy csekély soraim ily sértő polemíát fognak szülni: sohasem fogtam volna tollat a Zemplén tanügyi rovatja részére. — Hisz nekünk egy test- s egy léleknek kellene lennünk! Félre tehát minden személyeskedéssel!!!

Párnón, 1900. május 22-én.

Vilimszky Alajos.

Vizsgálatok sorrendje a sárospataki állami tanítóképzőben az 1899—1900. tanév végén. 1900. május 25-én, (pénteken) d. u. a IV. oszt. gyakorlati tanítása. — 26-án, (szombaton) d. e. a IV. o. vizsgálat az elméleti tantárgyakból, d. u. a IV. o. vizsgálat a gyakorlati tantárgyakból. — 28—30-án írásbeli képesítő. — Junius 16-án, (szombaton) d. u. 5 órakor torna-verseny. — 18-án, (hétfőn) d. e. vallás és egyházi ének, kertészet és kézimunka, I—III. o., d. u. gyakorlati tanítás, III. o. — 19-én, (kedden) d. e. neveléstud. I—III. o., d. u. zene, rajz, szépirás, I—III. o., — 20-án, (szerdán) d. e. magyar nyelv, I—III. o., d. u. német nyelv, I—III. o., 21-én, (csütörtökön) d. e. földrajz, történelem, I—III. o., d. u. természettudomány, I—III. o., — 22-én, (pénteken) d. e. számtan és mértan, I—III. o., d. u. osztályozás. — 23-án, (szombaton) d. u. 5 órakor záróünnepély. — 25-én, (hétfőn) d. e. szóbeli képesítő a vallásból, kántori vizsga, d. u. a képesítendő gyakorlati vizsgája. 26—27-én, (kedden, szerdán) szóbeli képesítő. — 28-án, (csütörtökön) a gyakorlóliskola vizsgája. — E vizsgálatokra a népoktatásügy barátait tisztelettel meghívja Sáros patakon, 1900. május 10-én az igazgatóság.

Tanügyi apróságok.

A nagym. vallás- és közokt. m. kir. ministerium folyó évi május hó 18-án kelt 29,934. számú leiratával S.-A.-Ujhely város Elöljáróságát felhívta, hogy a kérelmezett állami polgári leányiskolát a folyó év szeptember havában egyelőre községi jelleggel nyissa meg s a ministerium hajlandó ezt az 1901 ik évben állami kezelésbe átvenni.

A szerkesztő biz. postája.

V. A. Párnó. Az „audiat et altera pars” elvénél fogva cikkét közzétettük, azonban kijelentjük, miszerint tudomásunk van arról, hogy K. Gyp. kartársunknak önnel szemben sértő szándéka egyáltalán nem volt.

Közgazdaság.

Permetező- és kénporfuvó-verseny.

A Zemplén-vármegyei gazdasági egyesület elnökségének tervbe vett permetező és kénporfuvó versenye folyó évi május hó 24-én tartatott meg S.-A.-Ujhelyben a Tokaj-Hegyalja szőlőbirtokosainak igen nagy érdeklődése mellett.

A gépek feletti bírálat május 23-án volt, a mely bíráló bizottságban tokaj-hegyaljai szőlőbirtokosaink közül hatan vettek részt.

A verseny iránt, mint fentebb jeleztük, igen nagy érdeklődés mutatkozott; sajnos azonban a nagy arányú fagykár sokaknak kedvét szegte a szőlőkben eszközendő védekezési eljárásoktól, a mi miatt azt tapasztaltuk, hogy a bemutatott

gépek beszerzésétől a birtokos közönség egyelőre tartózkodott.

A versenyen 8 belföldi és 2 külföldi gyárosnak 10 permeterző gépe és 15 kénporfúvó gépe volt bemutatva; a bíráló bizottság által a gépeknek szerkezete, anyaga, tartóssága, kezelhetősége, hiányzó, vagy eltört alkatrészeinek pótlása, működésének eredménye, a gép értékének aránya, az eladási árral bíráltatott meg.

A bíráló bizottság Schottola Ernő budapesti gyáros „Simplex” réz permeterzőjét első osztályú oklevéllel, Bonek A. budapesti gyáros „Herkules” és Király Alajos budapesti gyáros „Henger permeterző”-jét másodosztályú oklevéllel, Heller Ignác bécsi gyáros Vermórel-féle, Király Alajos budapesti gyáros Husz koronás és Schottola Ernő budapesti gyáros Simplex vas permeterzőjét elismerő oklevéllel tüntette ki.

A bemutatott háti kénporfúvók közül Schottola Ernő budapesti gyáros „Simplex” kénporfúvóját első osztályú oklevéllel, Nagy Ignác budapesti gyáros „Torpedó”-ját másodosztályú oklevéllel tüntette ki.

A kézi kénporfúvó készülékek közül első osztályú oklevelet nyert Király Alajos budapesti gyáros kénporfúvója, elismerő oklevelet nyertek Király Alajos és Schottola Ernő budapesti gyárosok kénporfúvói.

A kiűntetett gépek az egyesület irodájában megtekinthetők és legutányosabb árban az egyesület által közvetíthetők.

Városi és községi ügyek.

*** Polgári leányiskola.** Végre, annyi és oly állhatatos kedvezőtlen szelek dacára is, bevezett a siker hajója S.-A.-Ujhelybe a váravárt polgári leányiskolával! De hogy egy kissé előbből kezdjük: Városunk képviselőtestülete még az évi februári ülésből küldöttséget menesztett Budapestre a polgármester vezetése alatt, hogy a már-már menthetetlennek látszott polgári leányiskola felállításának ügyében újból is kérje meg szépen s ha kell győzze meg végképp a ministert. A küldöttség, mint annak idején jeleztük is, járt a vallásügyi kir. miniszternél, de eljárása eredményéről nem referáltunk, mert be akartuk várni az írásban kilátásba helyezett kedvező ministeri választ. Ez válasz, mely nemcsak székvárosunk, de az egész vármegye közönségét nagyon kellemes meglepetésben részesítette, polgármesterünkhöz, a kir. tanfelügyelőség útján, f. hó 23-án érkezett meg, mely szerint *Wlasics minister a polgári leányiskolát S.-A.-Ujhely városnak megadta, felhatalmazván a polgármestert, hogy a polgári leányiskolát S.-A.-Ujhelyben már az év folyamán megnyithassa.* — A polgármester nyomban megtette az intézkedést arra nézve, hogy a polgári leányiskola három osztálya a folyó évi szeptember 1-én megnyitassék. Gratulálunk a polgármesternek és kiküldött társainak ehhez a legujabb és az ügy jelen állása szerint fényes sikerükhöz.

*** Ipartestületi betegsegélyező pénztár.** Mint előbbi számunkban is jeleztük a s. a. -ujhelyi betegsegélyező pénztárt a kereskedelemügyi kir. minister elvből, hogy t. i. országsszerte ebben az irányban az egybeolvasztás rendszerét szándékozik követni, feloszlatta. A tanács Pataky Miklós közg. tanácsos, Szöllösi Sándor számvevő, Ehlert Gyula ker. betegs. pénztári elnök és Matteredny József ipartestületi alelnököt bizta meg az átadással és átvétellel. Ezen küldöttség működését f. hó 23-án kezdvén meg, az átadás és átvétel, minden felakadás nélkül és teljes rendben f. hó 26-án fejeztették be.

*** Biró és előjáróságválasztás.** Sáros-patakról írja alkalmi tudósítónk: A tisztújítás május hó 22-én tartott meg Barthos József főszolgabíró elnöke alatt. Főbíróvá megválasztották: Molnár Jánost, pénztárossá: Galgóczy Barnát, közgyámmá: Oláh Miklóst, rendőrbiztossá: Trencsényi Pált, tanácsosokká: Schulcz Józsefet, Kapitány Jánost, Bálint Jánost és Nyiri Györgyöt. Különben ez alkalommal sem folytathatott le a dolog oly simán, mint másutt szokott egyhangú választás esetén, mert a képviselőtestület kijelölő közgyűlésén mindjárt az elnöki megnyitó után a Molnár főbíró személye ellen állást foglalt párt szónoka Szabó Zsigmond, a választás egész eljárása ellen óvást emelt. Elnöklő főszolgabíró kijelentette, hogy az óvást nem veszi tudomásul, de az eljárás ellen a törvény korlátain belül felelősséggel élni bárkinek is joga van. — A választás egyébként a legnagyobb rendben folyt le, mit nagyban előmozdított a főszolgabíró tapintatos eljárása, a miért a választók neki élénk eljenzés közt mondottak köszönetet.

*** Jóváhagyott községi számadások és költségvetések.** A f. hó 16-iki vármegyei közgyűlés tárgyalta és jóváhagyta K.-Helmec 1898. évi, T.-Szada 1899. évi, továbbá a mikóházi és a b.-olaszi körjegyzőségnek 1898, illetve 1899 évi számadásait; Tarczai nagyközségnek az 1873. okt. 1-től 10 évre terjedő számadásait

pedig minthogy az azok felett hozott multi közgyűlési határozatot úgy az egyes marasztalt felek, mint a város főbírája is megfélebbezte, fölküldötte m. kir. közg. bírósághoz, — hasonlóképp tárgyalatták és jóváhagyták Zétény község 1899. évi, továbbá Tarczai, S.-Patak, K.-Helmec, nemkülönben a kelesei, m.-izségi, Perbenyiki, a-bereczkii, or.-petróci, füzesséri, trauczónfalusi, rákóci és szentesi körjegyzőségek 1900. évi költségvetései. O.-Liszka 1900 évi költségvetési előirányzata elvi átdolgozás és újabb tárgyalás céljából a képviselőtestületnek elnöki uton visszaküldetett.

*** Közvágóhíd.** A Lenchárd Imre és Zombory János s.-a.-ujhelyi társvallalkozókkal újból foganatosított tárgyalás során polgármesterünknek sikerült, a város érdekeit szem előtt tartva, a közvágóhídi pótmunkátot biztosítani és így most már bizonyos, hogy a vágóhídi mizeriák is meg fognak szünni.

*** Sertéspiac.** A földmivélsügyi minister elreudelte, hogy a sertésvásárokat elkülönített és bekerített helyen kell tartani, S.-A.-Ujhely polgármestere a vásártéren lévő egyik dombsabb helyet jelölte ki e célra és annak bekerítése iránt intézkedett. A sertésvásártér minden vásár után deszinficiáltatni fog, az állatorvos pedig nemcsak a vásárokon lesz köteles jelen lenni, hanem kötelességévé tétetett, hogy minden a város területén lakó sertéskereskedőt is ellenőrizzen.

*** Kövezés.** A Korona-utca jobb oldali részének beton-gyalogjáróval leendő ellátása tárgyában hozott tanácsi határozatot a vármegye törvényhatósági közgyűlése jóváhagyván, most már semmi sem áll útjában, hogy a polgármester azt az utcai gyalogjárót mielőbb elkészítse és a forgalomnak átadja. Ezzel a város szívében vezető egyik útja megint emelkedni és szépiülni fog.

*** Állami anyakönyvi statisztika.** A sátoralja-ujhelyi állami anyakönyvi hivatalnál 1900. máj. 19-től 1900. máj. 26-ig a) házasságot kötött: 5 pár; b) kihirdetett: 6 egyén; c) születési anyakönyvi bejegyzés volt: 12 esetben; d) elhalálozott: 6 egyén.

Vármegyei Hivatalos Rész.

T. Zemplén-vármegyei hatósági bizottságának S.-A.-Ujhelyben 1900. május hó 15-én tartott közgyűléséből.

178/11151.

Olvastatott a tiszti segéd, kezelő és szolgaszemélyzet fizetése javítására f. évi 162/6497 sz. alatt hozott határozattal megszavazott 2^o-os vármegyei pótdadónak miként leendő felhasználása iránti javaslat készítésére 162/6497. számú határozattal kiküldött bizottság jelentése és ezzel kapcsolatosan Semsey Sándor I, Ewa Odön II és Rimay Lehel III alszámvevőknek, Spisószky Imre vármegyei allevéltárnoknak, Schön Miksa gyámpénztári könyvelőnek, nem különben a segéd és kezelő személyzetnek a bizottság munkálata ellen beadott kérvénye, valamint az állandó választmánynak e tárgyban kelt határozati javaslata, melynek elfogadásával

Határozatott:

Az állandó választmány határozati javaslatainak és a beadott folyamodványok behatározása után a tisztviselők, segéd és kezelő személyzet tagjai a fizetési díj osztályokba és ezeknek fizetési fokozataiba a következőképpen osztatnak be:

- a) VI. fizetési díjosztályba és ennek 1. fizetési fokozatába: Alispán.
- VII. fizetési díjosztályba és ennek 1. fizetési fokozatába: Főjegyző.
2. fizetési fokozatába: Árvaszéki elnök.
3. fizetési fokozatába: Tiszti főügyész.
- VIII. fizetési díj osztályba és ennek 1. fizetési fokozatába:
 - a) Tiszti főorvos. Mivel azonban magán gyakorlatra jogosított, erre 800 korona levonásba hozatván, fizetése 2800 koronába állapítatik meg.
 - b) Főpénztárnok.
- Az első és második fizetési fokozat között egy közbeeső fokozat állapítatik meg, 3400 korona járandósággal és ide:
 - a) I-ső aljegyző.
 - b) Főszolgabíró.
 - c) Árvaszéki ülnök osztatik be.
- 2-ik fizetési fokozatba: Főszámvevő.
- IX-ik fizetési díj osztályba és ennek 1. fizetési fokozatába II-od aljegyző.
 2. fizetési fokozatába:
 - a) alügyész.
 - b) Főlevéltárnok.
 - c) Szolgabíró.
 - d) Pénztári ellenőr.
3. fizetési fokozatba:
 - a) III-ad aljegyző.
 - b) IV-ed aljegyző.
 - c) V-öd aljegyző.
 - d) Járásorvos, azonban ezek fizetése, te-

kintettel a magán gyakorlatra, akképpen állapítatik meg, hogy a szinai járásorvos 1400 korona, a többi 9 járásorvos pedig 1200 korona fizetéssel fog birni.

e) I-ső alszámvevő.

f) Árvaszéki jegyző.

X-ik fizetési díjosztályba és ennek 1. fizetési fokozatába:

- a) Árvaszéki könyvelő.
- b) Allevéltárnok.
- c) II-od alszámvevő.
- d) III-ad alszámvevő.
- e) Árvaszéki iratárnok.
- f) Kiadó.
- g) Iktató.

3. fizetési fokozatába: négy első osztályú irnok.

XI-ik fizetési díjosztályba és ennek 1. fizetési fokozatába: kilenc második osztályú irnok.

2. fizetési fokozatba: kilenc harmad osztályú irnok.

3. fizetési fokozatba: vármegyei állatorvos 1800 korona 60 fillér fizetéssel

Az irnokoknak a fizetési díjosztályba és annak melyik fokozatába leendő beosztásával az alispán megbízatni határozatott.

Huszárörmeester fizetése változatlanul.

Huszárkaplár fizetése 560 korona.

2 őrhajdú fizetése 600 korona.

7 őrhajdú fizetése 560 koronában állapítatik meg.

Azon esetben, ha az így megállapított fizetések emeléséhez szükséges összeget a 2^o-os pótdadó nem fedezné, a fedezetlen összeg a 2000 korona járandóságnál nagyobb javadalmazandók részére megállapított fizetési emelési összegből egyenlő százalékkal való levonása elhatározatik, s a főszámvevő a kiszámítás elkészítésével megbízatik.

A magasabb fizetési hányadok 1900. évi január hó 1-sőre visszamenőleg állapítatnak meg akként, hogy kinek-kinek járandósága akkor fog folyóvá tétetni, amikor a pótdadóból a megfelelő egész összeg a vármegye házi pénztárába be fog folyni.

Az úti alap terhére rendszeresített II. alszámvevő és egy első osztályú irnok fizetés többlete ezen alap terhére képezendő: ennek folytán felkértek a Belügyminister ő nagyméltósága, hogy az úti alap hozzájárulása iránt, úgy mint azt 1893 évben 65239. szám alatt kelt intézkévény szerint kegyes volt eszközölni, a Kereskedelemügyi Minister ő nagyméltóságától a fizetés fel-emeléséből eredő többletnek az engedélyezését kieszközölni kegyeskedjék.

A nyugdíj szabályzatnak netalán szükséges módosítása iránt készített javaslat kidolgozásával a tiszti, segéd, kezelő és szolgaszemélyzet nyugdíjválasztmánnya megbízatik.

A mennyiben ezen határozat alapján szám-tételileg kidolgozott javaslat szerint az egyes fizetések nem kerek összegeket tüntetnek fel: a javaslat akként módosítatik, hogy minden egyes fizetés tízes végösszeget eredményezzen.

Ezen határozat a „Zemplén” hivatalos lap útján az összes községekben 30 napig meghirdetett és az alispán utasított határozatott, hogy a hirdetési bizonylatok beérkezése után ezen határozatot, a netaláni felebbezésekkel együtt, a belügyminister ő nagyméltóságához jóváhagyás céljából terjeszse fel.

Kelt mint fent.

Jegyzette:

Dókus László,

II. aljegyző.

Kiadta:

Dókus Gyula,

főjegyző.

1469/I. 900. sz. A n.-mihályi j. főszolgabírájától.

Körözüvény.

Dorucs Mihály laborcz-volyai lakos bejelentése folytán a Nagymihályban f. évi május hó 7-én megtartott országos vásár alkalmával a vásártérről egy tulajdonát képező veres szőrű, fennálló szarvu, 6 éves tehéntőle elszabadult s nyomtalanul elvesztett (ismertető jeli: homlokán fehér folt és egyik szarva törés következtében kurtább). Körözése elrendeltetik azzal, hogy megtalálóját hivatalhoz tegyen jelentést.

Nagymihály, 1900. évi május hó 16-án.
Somossy, szolgabíró.

3239 I. 1900. A bodroghözi járás főszolgabírájától.

Körözüvény.

F. évi május hó 12-én Iski János kis-szeretvai lakos kárára 1 drb. 3 éves, barna pej, homlokán csillag, mind a négy lábán kissé gatyó kancsa csikó elszökött és azóta feltalálható nem volt.

Körözését elrendelem azzal, hogy feltalálás esetén hivatalomhoz jelentés teendő.

K.-Helmec, 1900. évi május 18.

Izsépy h. főszolgabíró.

988/I. 900. sz. A gálszécsi j. főszolgabírájától.

Körözüvény.

F. évi május hó 16-án 1 drb. 3 éves sárga

szőrü bika találtatott Gálszécs községben bitangásban és Baesa Mihály gálszécsi lakos által vétetett gondozásba. Igazolt tulajdonosa felhívatik, hogy ezen körözvény megjelenésétől számított 15 nap alatt a község biránál annál is inkább jelentkezék, mert ellen esetben a bika mint gazdátlan jószág, az 1894. évi XII. t.-c. 105. §-a értelmében el fog árvereztetni.
Gálszécs, 1900. évi május 18.

br. Fischer, tb. főszolgabíró.

2520. II./900. sz. A tokaji j. főszolgabírójától.

Körözés.

Sztrikó András, Tóth Gábor és Sáreczki Boldizsár tarczali lakosok kárára folyó hó 21-és 22-ike közötti éjjelen, a tarczali u. n. „Borjuszög” legelőről előbb nevezettnek 2 lovát s s ntóbb nevezetteknek 1-1 drb. lovát ismeretlen tettesek ellopták.

1. A Sztrikó András tulajdonát képező egyik ló 4 éves, pej, herélt, csillagos, homlokán csik, háromlábba kesely. — 2. A másik ló 3 éves, pej, herélt. Hátul balról F. jegy. — 3. A Tóth Gábor tulajdonát képező ló 5 éves, pej, herélt, homlokán csillag. Szemgolyója egyik fekete a másik fehér. — 4. A Sáreczki Boldizsáré 7 éves, fekete, herélt, haja homlokán egyenesre nyirva és oldalfogai kissé kilátszanak.

Tisztelettel kérem a rendőrhatalóságokat, hogy fentebb leirt állatokat saját hatóságuk területén nyomoztatni, s eredmény esetén hivatalomat értesíteni sziveskedjenek.

Tokaj, 1900. május 23.

Füzesséry Ödön, főszolgabíró.

A szerkesztő postája.

Sz. J. Köszönjük, de nem tartjuk a közlésre érdekesnek. Mások majd akad olyan is.

W. J. A tárcsa is, a „tp.” is annak idején kezébe jut. Legyen bizalommal és várja türelemmel.

Tisztelettel Máté Miklós úrtól, lapunk egyik jeles munkatársától, lasztoméri görk. költő-paptól, a következő sorokat vettük: „Klár István urnak becses lapja legközelebbi számában „Az első iskola” címen közölt tárcacikkelye oly eredeti és zseniális elhatározásra vall, hogy kénytelen vagyok kíváncsian azt kérdeződi a szerkesztő úrtól: ki ő és hol van hazája? (a MÁV munkácsi főállomásán alkalmazott tiszt. újhelyi születésű fiatal ember — Szerk.) Tíz év alatt jobb tárcacikkelyt én nem olvastam. A tősgyökeres magyar nyelv, a finom természetes cikornyátlan vezetés már is oroszlanörömet mutatnak. Ebből az íróból, ha még fiatal, mindannyiunk dícsőített mestere és büszkesége lehet!”

Mezőlaborczi pénztáros. Csak a Nyílt-térben közölhető. Akarja-e: választást tudassa a kiadóhivatallal, hová, stílusa után ítélné magas fokú igazgatottságra válló kéziratát tegnap átküldöttük.

D. N.-Várad Versei beérkeztek és bíráltra kiadattak.

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: **Éhler Gya.**

Hirdetések.

Osztálysorsjegyeket

a hatodik játék **II-ik** osztályhoz vételre ajánl **LÓW MIHÁLY** S.-A.-Ujhely. Huzás **junius 12-13-ikán**. Vételsorsjegyek árai $\frac{1}{4}$ **16** frt, $\frac{1}{2}$ **8** frt, $\frac{1}{4}$ **4** frt és $\frac{1}{8}$ **2** frt. Megújítási árai csak: $\frac{1}{4}$ **10** frt $\frac{1}{2}$ **5** frt, $\frac{1}{4}$ **2** frt **50** kr. és $\frac{1}{8}$ **1** frt **25** kr. Főnyeremény **1.000.000** millió 60.000 és számos melléknyeremény kifizetett már e helyen.

507/1900. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi XL. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1899. évi Sp. I. 761/1. és V. I. 173/5. számú végzése következtében Dr. Székely Károly és Dr. Kiss Sándor ügyvéd által képviselt Tokaj-hegyaljai tak. pénztár Nanási Adolf és Groszmann Jávára Dr. Fried Lajos helybeli lakos ellen 1441 korona s jár. erejéig 1900. évi február 24-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 2178 koronára becsült következő ingóságok u. m.: zongora, házi butorok stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1899. évi V. I. 173/8. számú végzése folytán 1441 korona tőkekövetelés, ennek esedékessé vált 6% kamatai, $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 98 korona 19 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig S.-A.-Ujhelyben alperes lakásán leendő eszközökre **1900. évi május hó 30-ik** napjának d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezek javára is fogatosítottatni fog.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1900. évi április hó 28-án.

Tomasovszky Lajos
kir. bir. végrehajtó.

A Grosz Vilmos-féle

esődtömegetől megvett árúk: ugymint **kézi és járgány cséplőgépek, rosták, aratógépek, fűkaszalók, konkolyozók, boronák, Sack-féle ekék, lögereblyék** s több más gazdasági gépek a gyári árak tetemes leszállítása mellett kaphatók

Kornstein Ignác czégnél

S.-A.-Ujhely.

Tk 1893,1900. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Josefovits Jakab kőhanczi lakos végrehajtónak ösmerelessen helyen tartózkodó Simurda András végrehajtást szenvedő elleni 23 korona 40 fillér tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a homonnai kir. járásbíró területén levő Lyubise községében fekvő:

1. a lyubisei 71. számú tjkben A. I. 1-18. sorsszám alatt fölvetett és a B. 5. a. bejegyzés szerint Simurda András nevén álló $\frac{1}{4}$ urb. kültelekre 470 korona kiküldési árban,

2. a lyubisei 89. sz. tjkben A. I. 1-2 sor 44. 46. hr. szám alatt fölvetett s a B. 5. a. bejegyzés szerint Simurda András tulajdonát képező 34. összeírású számú háza, udvarral és kerttel 146 korona kiküldési árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1900. évi junius hó 9-ik napjának** d. e. 10 órakor Lyubise község házául megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alól el adatni fognak.

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át vagyis 47 koronát és 14 kor. 60 fillér készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügy-ministeri rendelet 8-ik szakaszában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszo'galtni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál 1900. évi március hó 20. napján.

Dr. Oláh, kir. albiró.

Eladó

Makkos-Hotycai gazdaságomban
2 drb. tiszta magyar faju bika.
Meczner Gyula.

345,1900 végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1900. évi V. II. 84/1. számú végzése következtében Dr. Sugár Jakab ügyvéd által képviselt Wittenberg Márk miskolci lakos javára Dr. Szirmai István helybeli lakos ellen 754 kor. 60 fill. s jár. erejéig 1899. évi február hó 2-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1084 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házi butorok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság 1900. évi V. II. 10/3. számú végzése folytán 754 kor. 60 fillér tőkekövetelés ennek 1899. évi január hó 3. napjától járó 6% kamatai, $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 121 kor. 60 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig S.-A.-Ujhelyben alperes lakásán leendő eszközökre **1900. évi május hó 28. napjának** d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108 §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §-a értelmében ezek javára is fogatosítottatni fog.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1900. évi április hó 28-án.

Tomasovszky Lajos
kir. bir. végrehajtó.

386/1900. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. czikk 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nyiregyházi kir. törvényszék 8674/99. számú elrendelő és a kir.-helmecei kir. járásbíró 1900. évi V. 12/1. számú kiküldött végzése által Meisels Samu és fia Kis-Vardai czég javára Friedman Samu Battyáni lakos ellen hátr. 81 kor. 63 fill. tőkekövetelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le és felülfoglalt és 834 korona 80 fillérre becsült apró és rőfös bolti cikkek, hordók, gazdasági eszközök házi butorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a király-helmecei kir. járásbíró V. 12/3. 900. számú kiküldött rendelő végzése folytán a felülfoglaltatott követelési erejéig is amennyiben törvényes zálogjogot nyertek volna a helyszínen, vagyis Battyán községében alperes lakásán leendő eszközökre **1900. évi junius hó 8. napjának** d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizendő. Végül felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kiküldetéshez tartanak jogot, a mennyiben részükre foglalás korában eszközöletett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulírt kiküldöttnek vagy írásban beadni, avagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján kifüggesztését követő naptól számítatik.

Kelt Kir.-Helmece, 1900. évi május hó 21. napján.

Szabó Lajos
kir. bir. végrehajtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírt tömeggondnok ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék, mint esődbíróság 4566/900. sz. elrendelő és a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1900. P. V. III 340/2. számú kiküldött végzése folytán a vagyonbuktott Róth Géza esődtömegehez tartozó s a esődlettár 195-202, 204-214, 219-223, 225-227, 229, 231-238, 241-270. és 272-330. tét. számok alatt leltározott és 2388 korona 60 fillére becsült magánlakáshoz tartozó butorberendezések, fogasztási cikkek és italneműekből álló ingóságok nyilvános bírói árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a helyszínen leendő eszközökre **1900. évi junius hó 12-ik** és következő napjának délutáni 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1900. évi május hó 21-én.

Dr. Róth József
tömeggondnok.

680/1900. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1899. évi V. II. 480/1. számú végzése következtében Dr. Láng Pál ügyvéd által képviselt Klein Jakab miskolci lakos javára Dr. Szirmai István s.-a.-ujhelyi lakos ellen 440 kor. s jár. erejéig 1899. évi július hó 29-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján felülfoglalt és 1084 kor. becsült következő ingóságok u. m. házi butorok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1899. évi V. II. 480/8. sz. végzése folytán 440 kor. tőkekövetelés, ennek 1898. évi március hó 20. napjától járó 5% kamatai, $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 114 kor. 96 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig S.-A.-Ujhelyben alperes lakásán leendő eszközökre **1900. évi május hó 28. napjának** délutáni 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is fogatosítottatni fog.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1900. évi május hó 1. napján.

Tomasovszky Lajos
kir. bir. végrehajtó.

686/1900. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a király-helmecei kir. bíróság 1894. évi 1525/p. számú végzése következtében Dr. Neményi Vilmos ügyvéd által képviselt Steiner Lipótné javára Adler Vilmos s.-a.-ujhelyi lakos ellen 710 kor. s jár. erejéig 1894. évi augusztus hó 4-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 938 koronára becsült következő ingóságok u. m.: házi butorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1900. évi V. II. 10/3. számú végzése folytán 710 kor. tőkekövetelésből maradt hátrány erejéig S.-A.-Ujhelyben alperes lakásán leendő eszközökre **1900. évi május hó 30. napjának** délutáni 2 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek, becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is fogatosítottatni fog.

Kelt S. A.-Ujhelyben, 1900. évi május hó 7-én.

Tomasovszky Lajos
kir. bir. végrehajtó.

Eladó

S.-A.-Ujhelyben a fő-utcán (Széchenyi-tér) 487. számú Trutler-féle ház. — Értekezhetni **Zinner Henrik** tulajdonosnál.

552/1900. vh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. törvény-cikk 102. szakasza értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. járásbíró 1900. évi V. II. 69/1. sz. végzése következtében hivatalból képviselt „Anker” biztosító társaság budapesti czég javára Lukacsovic József helybeli lakos ellen 90 kor. 16 fillér s jár. erejéig 1900. évi március hó 15-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján le és felülfoglalt és 778 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: esztergapat és házi butorok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a.-ujhelyi kir. bíróság 1900. évi V. II. 69/2. számú végzése folytán 90 kor. 16 fillér tőkekövetelés, ennek 1899. évi május hó 18-ik napjától járó 5% kamatai, $\frac{1}{2}$ % váltódíj és eddig összesen 31 kor. 62 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig S.-A.-Ujhelyben alperes lakásán leendő eszközökre **1900-ik évi junius hó 7-ik** napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. törv.-cikk 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezek javára is fogatosítottatni fog.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1900. évi május hó 12. napján.

Tomasovszky Lajos
kir. bir. végrehajtó.

Mattyasovszky Mihály

agyagkályha-gyára

Alapított 1867. évben.

++ Kassa, Kovács-utca 12. szám a'att. ++

Van szerencsém S.-A.-Ujhely és vidéke mélyen tisztelt közönségének becses tudomására hozni, miszerint

agyagkályha-gyáramban

agyagkályhák

minden nagyságban és alakban szives megtekintés és választás végett fel vannak állítva és bámulatos olesó áron számíttatnak.

Ócska agyagkályhák javítása és átrakása pontosan és legjobban teljesítetik

Tk. 3509/1900. szám.

Hirdetmény.

Kolbaszó község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakított és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi 29., az 1889. évi 38., és az 1891. évi 16. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi 29. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatban foganatosítottak.

E czélból az átalakítási előmunkát hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1900. évi június hó 11-én** fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1) Az összes érdekelt, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2) Mindazok, a kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átalakításra az 1886. évi 29. t.-cz. 15-18. és az 1889. évi 38. t. cz. 5. 6. 7. és 9.§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy odahassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött bizottság előtt előszóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton, nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek;

3) azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Kir. járásbíró mint telekkönyvi hatósága Homonnán, 1900. évi május hó 10-én.

Dr. Oláh, kir. albiró.

Hirdetmény.

Tarczal város tulajdonát képező egy darab jó karban lévő Walsler-féle tűzi fecskendő jutányos áron eladó. — Értekezhetni lehet az előjárósággal.

Tk. 3516/1900. szám.

Hirdetmény.

Felső-Olsva és Alsó-Olsva község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatban foganatosítottak.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. évi XXIX. törvényezik 15. és 17. §§-aiban és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 7. §. a) és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések, vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22 § alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis az **1900. évi november hó 30-ik** napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-cz. 16. és 18. §§-ainak eseteiben, ide értve az utóbbi §-nak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §§-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis **1900. évi november hó 30-ik** napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtásuk, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásaik többé figyelembe vétetni nem fognak;

3. hogy mindazok, akik a telekkönyvi átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik, ideértve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis **1900. évi november hó 30-ik** napjáig bezárólag nyújtásuk be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmulása után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság 1900. évi május hó 11-én.

Dr. Oláh, kir. albiró.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bé-beadását avagy bérbevitelét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvetítem

Jó hírnevű vendéglőmben kitünő asztali bor 40 krtól 44 krig, — továbbá **valódi hegyaljai szamorodni 1 forint 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.**

Weinberger Manó,

S.-A.-Ujhely, Korona u.

Biztos

kereset

kinálkozik jó beszélőképességgel bíró, tisztességes személyeknek, kik állandó lakhelyükön az 1883. évi XXXI. törv.-cz. értelmében sorsjegyeknek, állampapíroknak részletfizetésre való eladásával foglalkozni kívánnak.

„MERCUR”

váltóüzleti
részvénytársaság

BUDAPEST

Arany János utca 31.

Tk. 3714/1900. szám.

Hirdetmény.

Nechval-Polyánka község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579. számú szabályrendeletre képest átalakított és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi 29., az 1889. évi 38., és az 1891. évi 16. t.-cikk a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi 29. t.-cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatban foganatosítottak.

E czélból az átalakítási előmunkát hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1900. évi június hó 22-én** fog kezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1) Az összes érdekelt, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2) Mindazok, a kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átalakításra az 1886. évi 29. t.-cz. 15-18. és az 1889. évi 38. t.-cz. 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy odahassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött bizottság előtt előszóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek;

3) azok, kiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyancsak az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Kir. járásbíró mint telekkönyvi hatósága Homonnán, 1900. évi május hó 20-án.

Dr. Oláh, kir. albiró.

Alulírottak bátorkodunk a nagyérdemű közönség figyelmét

a **Weyrauch Kristóf és Társa-féle gyorsan száradó és szagtalan**

BORSZESZ PADLÓFÉNYMÁZRA

felhívni. — Ezen fénymáz a legjobb padlófénymáz szer, **gyorsan szárad, szagtalan, igen tartós és mosható is.** — Kapható tisztán, szín nélkül, továbbá sárga és barna színekben, 1 kilós üveg ára 2 kor. 40 fill., 1/2 kilós üveg ára 1 kor. 30 fillér.

Főraktára **S.-A.-Ujhely és vidékére**

NAGY FERENCZ, fűszer-, csemege-, ásványviz- és festékárú kereskedésében S.-A.-Ujhely.

Tisztelettel **WEYRAUCH KRISTÓF ÉS TÁRSA.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives figyelmét alantabb jelzett

friss töltésű

Ásványvizeimre

felhívni.

Elismert legjobb borvizek

Bártfai

Bikszádi

Borszéki

Czigelkai

Gieshübli

Krondorfi

Luhi Erzsébet

Margit

Mohai Ágnes

Parádi kénsav

Szalvator

Szolyvai

Polenai

Kitünő hatású gyógyvizek

Bilini

Csizi

Czigelkai

Emsi

Gleichenbergi

Guber

Halli iblany

Lipiki

Levico erős és gyenge

Karlsbadi

Marienbadi

Parádi arzén

Roneegno

Selters könig

Hunyadi János

Ferencz József

Erzsébet

Ivándai

melyeket a legjutányosabb árban számítok.

Szives megbízásokat kér:

Malártsik György

fűszer-, csemege-, ásványvíz és magkereskedő

S.-A.-UJHELY.

Hölgyek részére nélkülözhetetlen Csodás, gyors hatása

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és fenntartására legkittünőbb és legbiztosabb a

Margit Crème,

mely vegytiszta, sem higganyt, sem ólmot nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan, és zsirmentes.

→ **Törvényesen védve.** →

Ezen világhírű arczkenőcs pár nap alatt eltávolítja a szőrt, májfoltot, pattanást, bőrtájkát (Mitesser) és minden más bőrbajt. Kisimítja a ráncokat, redőket, himlőhelyeket és az arcot fehérre, simává és üd. vé varázsolja.

Legkittünőbb óvszer a nap és szél befolyása ellen.

Ára: kis tégely 50 kr., nagy tégely 1 ft. Margit hölgypor 60 kr., Margit szappan 35 kr., Margit fogpép (Zahn-pasta) 50 kr., Margit arcvíz 50 kr.

Számtalan elismerő és köszönő l. vél!

Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes beküldése után küldi a készítő:

FÖLDES KELEMEN

gyógyszerész ARAD.

Kapható minden gyógyszerárban, drogaüzletben és illatszerekkereskedésben. Raktár: Kincsesy Péter és W. der Gyula gyógyszerészeknél

Kapható minden gyógyszerárban. Hamisítók birtoklag üdöztetnek

Ujanzaktól óvakodjunk!

Legjobb szépítő szer.

M.K. EGYETEM VECYTANI INTÉZETE:

A KRISTÁLY

SZT. LUKÁCSFÜRDŐI

HECZYFORRAS

IGENTISZTA BICARBONAT

ÁSVÁNYVIZ

KAPHATÓ: FÜSZERKERESKEDÉSEKBEN VÉNDÉGLÖKBEK ÉS MINDEN VASUTI ÉTKEZŐ KOCSIBAN.



Haszonbérbe adó

1900. évi október hó 1-től a zempléni megyei Szalók községben egy 290 hold szántó, 4 hold kert, 139 hold rét és 82 hold legelőből (valamennyi 1200 □ öllel számítva) álló, megfelelő számú lak- és gazdasági épületekkel ellátott birtok. — Bővebb felvilágosítást ad: **Dr. Novák István** ügyvéd **Gálszécsen**.

Richter-féle

Horgony-Pain-Expeller

Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves háziszser ellentállt az idő megpróbáltatásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik kőszvénynél, oszónál, tagzsárgatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; f. raktár: **Török József** gyógyszerésznél **Budapesten**. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebb-bertéki utaztat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter czégyegyzés nélkül mint nem valódi utasítsa vissza.**

RICHTER F. AD. és társa, RUDOLSTADT ca. és kár. advari szállítók.



Járványmentes hely. Állandó fürdőorvos.

SZOLYVA-HÁRSFALVA.

Klimatikus gyógyfürdő és hidegvízgyógyintézet.

Remek szép fekvéssel, kiránduló-helyekkel és sétányokkal.

◊◊◊ **Gyógyeszközök:** ◊◊◊

Hidegvízgyógyintézet, vasas és égvényes savanyú víz és fürdők, ez idén ujjonnan és czélszerűen átalakított sós és fenyő-belégzési intézet, villany-massage, természetes meleg tej, juhsavó; mindezek czélszerű használatára a gyógyfürdő orvosa ügyel fel.

Ujjonnan épült vasuti állomás.

Gyógyjavallatok:

Tüdőbajok, malária (mocsárlár), gége-, hörg- és tüdőhurut, gyomorhurut, emésztetlenség, máj- és lép-daganatok, vízű yaghurut, specíficus és görvényes csontbántalmaknál. Mindenféle idegbántalmak, fejfájás migraine, histeria, szédülés, nehéz légzés, hypocondria. — Vérhajok, köszvény, görvény, bujakor, dlirium trem. potat. Női bajok: fehérfolyás, sápkór, havi zavaroknál.

Kitünő ellátás és lakás

Propektussal és egyéb felvilágosítással szivesen szolgál:

a fürdőigazgatóság.

Idény: májustól októberig

Gyógyszertár. Két vendéglő.

Több mint 50 év óta sikerrel használtatik!

Az eszéki arczkenőcs és eszéki **SZALVATOR-szappan** eltávolítja a szőrt, májfoltot és a bőr összes tisztát lauságát.

Valódi csakis a **Dienes J. C.** Salvator-gyógytárából Eszéken felsőváros.

1 tégely eszéki arczkenőcs ára 70 fillér.
1 darab Szalvator-szappan ára 1 korona.
1 tégely kézi paszta ára 1 korona 20 fillér.
Lyoni rizspor kis dob. 1 kor., nagy doboz 2 korona.

— **Figyelmeztetés!** —

Ezen cikkek mentek minden ártalmas alkatrészeketől és megfelelnek tökéletesen a 71012 sz. B. m. rendeletnek. Csak akkor valódi, ha a fenti törvényileg beiktatott védjeggyel el vannak látva és kérik a t. közönség csakis DIENES-féle eszéki arczkenőcsöt és szappant kérni és elfogadni.

Főraktár **Budapesten:**
TÖRÖK JÓZSEF ur gyógyszerárában
VI., Király-utca 12. sz.

Törvényileg védve!

Veritabl Lauge Christoph.

Christoph Ferenc SZOBAPALLÓ-FÉNYLAKK

Lehetővé teszi, hogy a szobák a mázolás alatt i használtatassanak, mivel a kellemtelen szag és a lassú, ragadós száradás, mel: az máz stének és az olajakkal szájja, elkerültezik. Emellett a használati olyan egyszerű, hogy kiki maga végezheti a mázolás. A palló nedves tárggyal feltörülhető, anélkül hogy elcsúszna fényt. Meg kell különböztetni:

színezett szobapalló-fénylakk, sargasbarnát és mahagonibarnát, mely akár csak az olaj festék födi be a pallót s egyuttal fényt is ad. Ezért egyaránt alkalmazható régi vagy új pallóra. Teljesen betód minden föltöt. It rabbi mázolás stb; van azután

tiszta fénylakk (színezetlen)

új pallókra és parketre, mely csupan fényt ad. Különösen parketre s olajfoltoktól már bemázolt egészen új pallókra való. Csak fényt ad, emellett fogva nem födi el a lamustrát.

Postacsomag, körülbelül 35 négyzetmtr. (két közepnagyságu szobára való) 5 ft 90 kr., vagy 9 ft. márká.

A közvetlen megrendelések minden városban, ahol raktárak vannak, ide küldendők. Mintamázolások és prospektumok ingyen és bérmentve küldetnek. A bevásárlásnál tessék vigyázni a c. rre s a gyári jegyre, mivel ezt a több mint 40 éve létező gyártmányt sokféle utánozzák és hamisítják, sokkal rosszabb, s gyakran a célnak meg nem felelő minőségben hozzák forgalomba.

Christoph Ferenc,
A valódi szobapalló-fénylakk feltalálója és egyedül gyártó.
Prága, K. Berlin.

Kapható **S.-A.-Ujhelyben:** Malártsik György és Bilanovits István fűszerkereskedésekben.

Alapítva
1866.

Alapítva
1866.

Minden rendszerű
Gőzkazánokat,
Szesz- és viz-tartályokat,
Henze-féle főzőket,
Czefre-előkeverő-kádakat,
továbbá mindennemű
gőzkazán- és gőzmozgony-javításokat
s egyéb kazánmunkákat
legsolidabb kivitelben s jutányos áron szállít és eszközöl

Fleischer és Társa

gépgyára és vasöntődéje

KASSAN.

Első zemplén-megyei honi butor-esarnok
S.-a.-Ujhelyben.

Értesítés.

Van szerencsém a helybeli és vidéki n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a „Vörös ökör“ emeletén lévő 5 teremben a legkényesebb izlésnek is teljesen megfelelőleg jól berendezett

BUTORRAKTÁRAMAT

a n. é. közönség kényelmére ezzel kapcsolatosan ugyanott a földszinten egy **nagyszabású butorraktárral** megnagyobbitottam.

Kik eddig nálam bevásárolni szivesek voltak, meggyőződhetnek azon állításom igazságáról, hogy raktáramban csak jó és szolid minőségű és bárminő kivánalomnak megfelelő izlésteljes áruim vannak, miért is kérem e kedvező alkalmat megragadni és ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekszem fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

A legnagyobb cipőraktár S.-A.-Ujhelyben.

Halász Herman
ezelött

Özv. Rozsássy Lajosné

S.-A.-Ujhelyt, főtér, a „Vadász-kürt“ szálloda épületében.

Ajánlja nagy raktárát

valódi karlsbadi uri-, női- és gyermek cipő különlegességekben,

ugyszintén a legfinomabb uri- és női czuggos és fűzős

Sevro-czipőit.

Egyedüli raktára:

urak, hölgyek és gyermekek számára, a mai korban legszebb és legzélyszerűbb viseletű

Triumph (Győze mi) és Victória cipőknek.

A legizlésebb séta- és tánc-czipők minden színben. Elismert legjobb krémek és festékek Sevro és színes czipőkhöz.

A legolcsóbb árutól — a legfinomabb áruig.

Zacherlin



Nicht
in der
Düte!

Egyedül valódi csakis üvegben!

Ez a valóban csalhatatlan és gyökeres irtószer mindennemű rovar ellen.

A valódi Zacherlin kapható:

S.-a.-Ujhelyben: Kincsesy Péter, Widder Gy., Fischer Haní, Bebhyna test., Grünbaum M., Nagy Ferencz, Klein Henrik, Klein Albert Malártsik György, Szentgyörgyi Vilms, Klein Géza, Hazai Adolf, Glück Samu, Szikszay Róza és Markus Safr, Bilanovits István, Szathmáry József, Grünwald Márk.
Abauj-Szántó: Blau Herman, Sóváry Kálmán, Friedmann Simoa, Klein Adolf, Klein Vilmos.
Forró-Enes: Haimann Salamon, Herczfeld Lajos.
Gálszécs: Grün Lajos, Engländer Ignác, Friedmann Lipót és Rosenberg Bernát.
Homonnán: Friedmann Markus, Hocza Gyula, Klein Dávid és fia, Kuharszky Gyula, Pápay Pál, Szekerák Aladár,

Rosenberg Márkus.
Mándok: Richard Emil.
N.-Mihályban: Glück Mór, Tolvay Imre, Bucszinsky Lajos, Marmorstein Jenő, Wünschendorfer K. és Landesmann Vilmos.
Sárospatakon: Pavletits György s Palcsó Lászlónál.
Szerencsén: Turcsányi Ferencz, Bekefi Ignác és Beliczky István.
Tályaán: Gottfried Sámuel.
Tudajon: Frisch Vilmos, Helm Samu, Morgenstern Izidor, Olay Lajos, Zákó Soma, Gross Izrael.
Varannó: Cseri Herman, Gaál Sándor, Friedmann és Rosenberg, Rosenbluth Sándor, Klau er Emil.

Fürdő megnyitás.

A n. é. közönség tudomására hozzuk, hogy a N.-Toronyai fürdő megnyitott. A fürdőben bádóg (zinn) kádak is vannak használatban.

N.-Toronya, 1900. május 23 án.

Az uradalmi fürdőkezelőség.

Gróf Schönborn-Buchheim Ervin Bereg m. uradalmából.

Szolyvai gyógyforrás. Dr. KÉTLI, Dr. BÓKAI, Dr. WIEDERHOFFER tanár urak

és számos orvosi tekintélyek nyilatkozatai alapján kitűnő sikerrel ajánlják: köszvény, hólyag s vizeleti szervek bajainál; cukorbetegség, húgyhomok, epekő; a torok és tüdőszervek bántalmainál, étvágytalanság és gyomor megbetegedéseknél.

Kitűnő ízű ital, igen üdítő viz.

A Luhi Erzsébet gyógyforrás.

A gyomor rendellen működésénél, gyomorsav túlságos képződésénél, gyomorégés, bőfűgés, a gyomor elnyálkásodása, a gyomor és bél krónikus hurutja alkalmával kitűnően beválik; a torok, gége és hörgők idült hurutos állapotában sikerrel alkalmaztatik.

Elsőrangú üdítő és asztali ital.

Polenai gyógyforrás. Elsőrendű diätetikus viz; legüditőbb asztali viz, borral vegyítve kitűnő, tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer.

Kapható minden fűszerkereskedésben és az uradalmi ásványvizek bérleténél Szolyván. (Bereg m.)

Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve.

Első cs. és kir. osztrák-magyar kizárólag szab.

Homlokzat-festék-gyár

KRONSTEINER KAROLY
Bécs, III., Hauptstrasse 120. sz. (saját házában)
Az arany érmmel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-, bányá- és gyári társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója

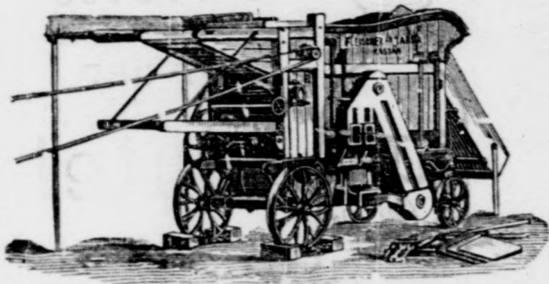
E homlokzat-festékek, melyek mészből feloldhatók, száraz állapotban, poralakban és 4 különböző mintában különként 10 krtól felfelé szállítanak és ami a festék szűrőtisztaságát illeti azonos az olajfestékekkel.

Mintakártya, ugyszintén használati kívánatra ingyen és bérmentve küldetik.

FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntője Kassán.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legujabb tapasztalatok szemmel tartásával czélszerűen és gondosan gyártott jó hírnevű gépeit a közeledő nyári időnyre nevezetesen:



Cséplőkészleteit könnyű járassal járgány, vagy gőzmozgony általi hajtásra.

Kézi cséplőgépeit járgány hajtásra is alkalmazva, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

Baker- és magtár-rostait, továbbá mindennemű szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár berendezéseket m. p. Hencse-főzőket, kavarázó készülékeket, maláta- és burgonya-zúzókat, olaj-sajtókat, olajmag-pörkölőket, malomberendezéseket stb.

Gépgyárunkban gyártmányainknak jelentékeny készletét tartjuk állandóan



Bizományi raktár Herz Kálmán urnál S.-A.-Ujhely

kinél a czég gyártmányai eredeti áron beszerezhetők.

Gazdasági gépeink képes-, valamint öntödénknék gyártmányai árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldjük.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség tudomására hozni, hogy

guvrirozó gépem

már megjött, ezen körülményt különös figyelmébe ajánlom a t. urnők és varrónőknek.

Guvrirozni elvállalok selyem, krepp, batist, karton, szerbvászson s egyéb mindenféle női ruhaszövetet még pedig 110 centim. hosszúságig, a legjutányosabb árak mellett.

Továbbá ajánlom a már évek óta fenálló férfi- és női ruhatisztító és festő-üzletemet. — Magamat a t. közönség pártfogásába ajánlva mély tisztelettel vagyok

Rakovszky Sándor,

vegytisztító és kemefestő.

S.-A.-Ujhely, Beresényi-utca 45. sz. a fogház átellenében.

Honi butor raktár!

Értesítés.

Van szerencsénk a helybeli és vidéki n. é. közönségnek becses tudomására hozni, miszerint **Rakóczy-utca Róth Bernáth-féle házban** egy, a mai kor kívánalmainak megfelelőleg berendezett

Butorraktárt nyitottunk

hol is mindenféle stíli: ebédlő, háló, szalon stb. berendezéseket raktáron tartunk.

Kívánatra bármely e szakba vágó munkát saját izlés szerint, valamint

mindennemű épület munkákat

üzleti berendezéseket a legrövidebb idő alatt s a legjutányosabb árban elvállalunk.

A n. é. közönség b. pártfogását kéri

tisztelettel

Büchler Ferencz és Fia.

Jutányos árak. — Pontos kiszolgálat.

Idült légszó, tüdő-, gyomor- bél- és hólyaghurutban, húgykő és fővény-kórban szenvedőknél az országSZerte páratlannak ismert és használt üdítő ital a

PARÁDI

savanyu viz

hatalmas gyógyerővel bir, különösen ott, hol az ivóvíz rosz, vagy ahol gerjes és járványos betegségek szoktak uralkodni, **igen ajánlható.**

Kizárólagos főraktár **S.-A.-Ujhely részére**

MALÁRTSIK GYÖRGY

mindennemű bel- és külföldi természetes ásványvizek raktárában,

fűszer-, csemege és gyarmatáru kereskedésében.



ICH DIEN

Csak ezzel a törvényes. bej. védőjeggyel valódi.

LONDON,

Chief Office S. W. 48 Brixton Road.

Főraktárak:

Burmán, Angol India.

Agén. Zágráb.

Algier.

Amsterdam,

H. Sanders,

Rokin 8.

Basel,

Szt. János gyógytár, W. Kratz.

Belgrad,

Nikola A. Delini,

gyógytár Mihály fejdelemhez,

Központi raktár Szerbia részére.

Berlin, C.

Bologna.

Bruxelles,

Pharmacie Ch.

Delacre & Co.

Budapest,

Török J.

Dr. Egger L. és J.

Cairo.

Cöln a. Rh.,

Noris.

Debrecen.

Eich, Luxemburg.

Schmidt P.,

gyógysz.

THIERRY A.

mell- és gyomor-balzsamát

(a melyet az egészségügyi hatóság megvizsgált)

az egész világ kedveli és mindenütt keresik. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható **zöld,** a törvényeséknél bejegyzett „apáca”-védőjeggyel van ellátva. Föllumulhatatlan szer minden **mell-, tüdő-, máj-, gyomorbetegség ellen stb. külsőleg is kitűnően hat és sebet gyógyít.**

Egy próbáüveg bérmentesen 1 korona 40 fillér.

Széljékküldés csak előzetes fizetés esetén.

Thierry A. centifoliakenőcse

(csodakenőcsnek nevezik)

utólérhetetlen szívó erejű és gyógyíthatásu. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé teszi. E kenőcsrel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszut, ujjában pedig egy 22 éves rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus és gyógyíthatásu mindenféle seb gyuladásánál.

Próbátégely bérmentve 1 kor. 80 fill. Csak előzetes fizetés esetén küldjük meg.

Óvakodjanak utánaotoktól és kerüljék az értéketlen, ugynevezett házi kenőcsöket s más effeleket.

Cim: **A. Thierry,** gyógyszerész és gyár a Védőangyalhoz,

Pregrada, Pragerhoi felé, a Déli vasut mentén.

Prospektus ingyen és bérmentve.

E szerek sohasem romlanak meg és jó azokat használatra készen a házban tartani. Az összes művelt államokban bejegyzett védőjegyeimnek utánaotoktól a törvény üldözi.

57474

Issigeac, Dordogne, Kopenhág, fabriken iarma. Milánó. A. Bertoloni. Malmö, Sevrice, Apot. Lejonet. Nantes, Pharmacie C. Frodet, Nápoly. Palermo. Paris, Pharmacie Française, 1 & 3, Place de la République, Pharmacie Daprey, 11, Rue des francs Bourgeois.

Prága, Róma,

Corso, Agenzia del Policlinico.

Roubaix,

Pharmacie F. Gerath.

Sarajewo,

Szeged,

Temesvár,

Triest, Venecia,

Vienne, Zürich.